



REPÚBLICA ARGENTINA  
MINISTERIO DE DEFENSA

**SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL**

---

---

# BOLETÍN

## AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 9  
Publicación mensual  
Actualizada al 20-08-2019

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

---

	<u>CONTENIDO</u>	<u>Página</u>
	Introducción	1
	Información General	2
<b>Sección I</b>	Avisos a los Navegantes - Índice General del Contenido	4
	Nuevos Avisos a los Navegantes N° 96 a 103	5
<i>Annex</i>	<i>New Notices to Mariners Nos 96 to 103</i>	12
<b>Sección II</b>	Novedades de los Ríos	13
<b>Sección III</b>	Radioavisos Náuticos	14
<b>Sección IV</b>	Profundidades en Canales, Rutas y Accesos	31
<b>Sección V</b>	Correcciones a las Publicaciones Náuticas	33
<b>Sección VI</b>	Lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos	34
<b>Sección VII</b>	Información Náutica	39

---

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval el organismo responsable de la Seguridad Náutica en la República Argentina según Ley 19.922, art.2° y Ley 20.094 art.627, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación, por el medio más directo y rápido posible.

VALENTÍN ALEJANDRO SANZ RODRÍGUEZ  
COMODORO DE MARINA  
DIRECTOR DEL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## INTRODUCCIÓN

**A partir de 1879 y en la actualidad, de acuerdo a la Ley Hidrográfica N°19.922, art. 2° Inc. A) y a la Ley de la Navegación N° 20.094 art. 627, el Servicio de Hidrografía Naval es el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país.**

**La Seguridad Náutica es la “Parte de la ciencia y el arte de navegar, orientada al estudio del ámbito geográfico en relación con la maniobra y el desplazamiento del buque; a efectos de proveer las ayudas e informaciones necesarias, que contribuyan a la planificación y ejecución de una derrota segura”.**

**Toda la información volcada en este Boletín responde “única y exclusivamente” a los fines de proveer Seguridad Náutica a los navegantes y otros usuarios.**

**El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de seguridad náutica mediante:**

- **La edición de cartas, derroteros, listas de faros y señales marítimas, tablas de marea y demás publicaciones náuticas de acuerdo a las especificaciones internacionales vigentes.**
- **La actualización permanente de novedades para la navegación a través de Radioavisos y Avisos a los Navegantes.**
- **La confección de pronósticos mareológicos, de altura de olas y de situación glaciológica.**
- **La definición y asesoramiento sobre señalización e instrumental náutico.**
- **Estudios técnicos orientados al mejor conocimiento del ámbito marítimo y de las obras de arte que afectan la navegación.**

- Las unidades normalizadas para posiciones geográficas son: grados, minutos y centésimas de minuto.
- Las posiciones geográficas, están dadas en coordenadas del Sistema de Posicionamiento Global WGS-84, el que coincide con el Sistema de Posicionamiento Geográfico Argentino POSGAR-94.
- Las marcaciones que se indican son verdaderas y se cuentan de 000° a 359° en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligro, están dadas desde el mar.
- Cuando las descripciones de peligros sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- Las posiciones geográficas están referidas, a las cartas de mayor escala.
- El alcance luminoso es la mayor distancia a la que puede observarse una luz en función de su intensidad luminosa y la visibilidad meteorológica.
- Las profundidades están expresadas en metros, pies o brazas, según las unidades en que se encuentre la carta náutica y se refieren al nivel de reducción de sondajes de la carta de mayor escala afectada.
- Las alturas se expresan en metros y están referidas al nivel medio del mar.
- Las horas están indicadas por cuatro dígitos, desde la 0000 (00 horas 00 minutos) a las 2359 (23 horas 59 minutos) y corresponden a la hora vigente en la República Argentina referida al Huso Horario +3 (3 W).
- Todas las correcciones que aparecen en los Avisos a los Navegantes se refieren a la Seguridad Náutica. Es responsabilidad de los usuarios efectuar las correcciones a las cartas y publicaciones náuticas pertinentes y mantener los registros adecuados.
- Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información fehaciente sobre la normalización o ausencia de la novedad que los originó o, cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en alguna de las Secciones del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

## **INFORMACIÓN GENERAL**

### **SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL (SHN)**

**Avenida Montes de Oca 2124**

**(C 1270 ABV) – Buenos Aires – Argentina**

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67**

**Página Web del Servicio de Hidrografía Naval: [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar)**

El Servicio de Hidrografía Naval presta el servicio público de “Seguridad Náutica”, entre otras actividades, editando desde 1918, la presente Publicación H-216 **Avisos a los Navegantes**.

#### **Guardia de Seguridad Náutica:**

Todos los días, las 24 hs se cubre este servicio para promulgar los Radioavisos a los Navegantes (Navareas, Costeros y Locales), actualizando así la información y novedades de las rutas navegables y del resto del área marítima NAVAREA VI bajo responsabilidad y coordinación del Servicio de Hidrografía Naval (acuerdo OMI-OHI). Estos Radioavisos se promulgan compilando las novedades recibidas de fuentes oficiales, privadas y particulares.

Dicha información y novedades son publicadas bajo el entorno del Geoportal en sitio Web **<http://www.hidro.gov.ar/nautica/GeoRadioavisos.asp>**

Por ser el Servicio de Hidrografía Naval responsable de la Seguridad Náutica en el país, se solicita a los navegantes que informen a este Servicio toda novedad de interés para la navegación lo más rápido posible.

**La ausencia de novedades en el Boletín, no debe ser interpretada como situación normal en las rutas navegables, sino que sobre ellas no se han recibido informes o denuncias.**

**Tel. /fax: (54-11) 4301-2249**  
**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4028**  
**E-mail: [snautica@hidro.gov.ar](mailto:snautica@hidro.gov.ar)**

#### **Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata:**

El Servicio de Hidrografía Naval a través del Centro de Prevención de Crecidas del Río de la Plata cubre todos los días las 24 hs las Guardias de Mareas y de Pronóstico Mareológico, además difunde el pronóstico de Altura de Olas para el Río de la Plata.

#### **Guardia de Mareas:**

Obtiene cada hora las alturas de la marea en los mareógrafos de Mar del Plata, La Plata, Atalaya, Torre Oyarvide (Río de la Plata, Canal Punta Indio Km 132), Palermo (Ciudad Autónoma de Bs. As.) y San Fernando (Pcia. Bs. As.).

#### **Guardia de Pronóstico Mareológico:**

Efectúa tres veces por día, a las 07:00, 15:00 y 23:00 horas, el Pronóstico Mareológico para el Río de la Plata, teniendo cada uno una vigencia de 12 horas desde su emisión, calculándose las diferencias de alturas respecto de los valores de mareas predichos en la Publicación H-610 “Tablas de Mareas”, la hora y altura de las pleas y bajamares en Torre Oyarvide y los Puertos de La Plata, Buenos Aires, San Fernando. Cuando factores meteorológicos puedan alterar el pronóstico mareológico vigente, la guardia emite en el momento que sea necesario una corrección al mismo. También cada 24 horas, publica el pronóstico de Olas para el Río de la Plata producido por el Departamento Oceanografía, de este Servicio, en el cual se indican, las Alturas significativas de las olas (metros), su Período (segundos) y la Dirección de las mismas. En caso de preverse crecidas o bajantes extraordinarias del mar o el río, la guardia emitirá:

**Aviso de Crecida y Alerta Hidrológico:** cuando se prevean crecidas del Río de la Plata, que puedan afectar a la población costera de la Provincia de Buenos Aires y del Delta del Río Paraná.

**Aviso de Bajante:** cuando se estime que la altura del río, alcanzará el metro por debajo del Cero del Riachuelo.

**Aviso por Crecida del Mar:** Al estimarse que el nivel del mar pueda alcanzar los 2,40 metros de altura, en los mareógrafos de Mar del Plata, Santa Teresita y/o San Clemente, afectando consecuentemente a la población costera de la Provincia de Buenos Aires. El Pronóstico Mareológico puede ser consultado en el **sitio Web**, en el **contestador telefónico** de la guardia o, en caso de dudas, directamente con el **Pronosticador de Guardia**.

**Conmutador telefónico: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4046 y 4109**  
**Sitio Web: <http://www.hidro.gob.ar/oceanografia/pronostico.asp>**  
**E-mail: [pronomarea@hidro.gov.ar](mailto:pronomarea@hidro.gov.ar)**

Las Alturas de las Mareas también pueden ser consultadas durante las 24 hs, a través del servicio wap (WirelessApplicationProtocol), ingresando desde un teléfono celular al sitio Web: **<http://www.hidro.gob.ar/ahwap.asp>** con lo que aparecerán en la pantalla del teléfono las últimas Alturas de Mareas registradas en los Mareógrafos del SHN instalados en los puertos de San Fernando, Buenos Aires, Atalaya, Santa Teresita y Mar del Plata.

El pronóstico y las alturas de mareas también son transmitidos a la Prefectura Naval Argentina para que proceda a su radiodifusión en VHF a través de las Estaciones Costeras del Servicio de Comunicaciones para la Seguridad de la Navegación. (SECOSENA).

**Oficina de Ventas de Cartas y Publicaciones:**

Funciona en la sede del Servicio de Hidrografía Naval de lunes a jueves de 0800 a 1500 y el día viernes de 0800 a 1200 hs. Tiene a disposición del navegante todos los productos publicados por este Servicio.

**Tel.: (54-11) 4301-0061 al 67 Interno: 4073**  
**Fax: (54-11) 4302-3604**  
**E-mail: [ventas@hidro.gov.ar](mailto:ventas@hidro.gov.ar)**

Este Boletín contiene las novedades que afectan las Cartas Náuticas papel, Cartas Náuticas Electrónicas de Navegación(CNC-ENC), Croquis de los Ríos, Derroteros Náuticos, Faros y Señales Marítimas y demás publicaciones náuticas.

En la Sección I se encuentran los Avisos a los Navegantes con las modificaciones a ser incorporadas en las Cartas Náuticas papel, Croquis de los Ríos y demás publicaciones náuticas.

**Corrección de Cartas y Publicaciones:** las instrucciones detalladas para la corrección de las Cartas Náuticas y de las Publicaciones Náuticas, se encuentran en la Publicación H-223 “Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas” editada por el SHN.

**Control de Correcciones:** el 1° de Enero y el 1° de Julio de cada año se publicará en los Boletín N° 1 y N° 7, la recopilación de los **Avisos Definitivos** vigentes hasta el momento y la “**Lista de Avisos Temporarios y Preliminares Subsistentes**”. Estas listas permiten verificar si las cartas y publicaciones náuticas se encuentran actualizadas. Además en la Sección VI se encuentra la lista de Avisos Temporarios, Preliminares e Informativos.

**Responsabilidad de las Correcciones:** el SHN es responsable de la corrección de las publicaciones náuticas hasta el último **Volante de Corrección**, editado antes de la provisión o venta de las mismas, la fecha de actualización figura en la portada de la publicación y de su Suplemento. También es responsable de la corrección de las Cartas Náuticas hasta la fecha indicada en el sello que se encuentra en el dorso de las mismas y en los Croquis de los Ríos, hasta la fecha existente en el sello que figura en el retiro de tapa.

Las correcciones posteriores a la provisión o venta efectuada por el SHN, serán efectuadas por los Agentes de Ventas autorizados y/o por los navegantes o usuarios que las hubieren adquirido.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN I

### AVISOS A LOS NAVEGANTES

Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

#### ÍNDICE GENERAL DEL CONTENIDO Índice numérico de cartas, croquis y publicaciones afectadas

N° de Orden	Descripción	Cartas y Croquis (Edición)	Publicación	Pág.
96	Río Paraná Superior. Prioridad de paso Esclusa Represa Yaciretá.	-	-	5
97	Servicio de Hidrografía Naval. 8a Edición Carta H-157.	H-157	-	5
98	Servicio de Hidrografía Naval. Nueva Carta Especial H-5181.	H-5181	-	5
99	Servicio de Hidrografía Naval. Nueva Carta Especial H-5182.	H-5182	-	6
T.100	República Oriental del Uruguay. Río de la Plata. Puerto de Montevideo. Dársena II. Novedades de balizamiento.	H-116, H-113 y H-101 AR401560	-	6
101	Corrección a la Publicación H-223. Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.	-	H-223	6
102	Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento. Cambio de traza	H-1029, H-1030 CR. 1-Parte II: Láminas: 29 y 35	H-214	7
103	Corrección a la Carta H-1028.	H-1028	-	11

**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS.**

**\*96/01-09-2019.- Río Paraná Superior. Prioridad de paso Esclusa Represa Yaciretá.**

**INFORMATIVO**

Buques y convoyes previstos franquear aguas arriba/abajo deberán, mediante empresas propietarias /armadoras y/o agentes marítimos, solicitar autorización a Prefectura Ituzaingó, a los fines de gestión de tráfico y otorgamiento de turnos de esclusado.

Realizar la coordinación correspondiente con Estación Costera L7J (Ituzaingó Prefectura Naval Radio)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**\*97/01-09-2019.- Servicio de Hidrografía Naval. 8a Edición Carta H-157.**

Ha sido editada la siguiente carta:

**Carta H-157 - Provincia de Buenos Aires. Rada y Puerto La Plata.**

..... 1:25.000 NE 2019

Límites:    34° 41.50' S                    34° 52.60' S  
              57° 44.20' W                57° 55.80' W

Procesada digitalmente.

Referenciada al Sistema Geodésico Mundial (WGS 84)

Precio: \$ **600,00**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

**\*98/01-09-2019.- Servicio de Hidrografía Naval. Nueva Carta Especial H-5181.**

Ha sido editada la siguiente carta especial:

**H-5181 – Atlas de Nubes – Identificación y nomenclatura internacional, según la Organización Meteorológica Mundial de los tipos de nubes empleadas en las observaciones del mensaje SHIP**

Precio: \$ **390,00**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## SECCIÓN I ( Cont.)

---

\*99/01-09-2019.- **Servicio de Hidrografía Naval. Nueva Carta Especial H-5182.**

Ha sido editada la siguiente carta especial:

**H-5182 – Atlas de Olas – Identificación y nomenclatura internacional del Estado del Mar, según la altura de olas y velocidad del viento.**

Precio: \$ **390,00**

Servicio de Hidrografía Naval.

---

100/01-09-2019.- **República Oriental del Uruguay. Río de la Plata. Puerto de Montevideo. Dársena II. Novedades de balizamiento.**

### TEMPORARIO

En las posiciones indicadas se encuentran fondeados 7 muertos, señalizados con tanques flotantes sin iluminación:

- 1) 34°53.93' S 56°11.98' W
- 2) 34°53.84' S 56°11.10' W
- 3) 34°53.85' S 56°12.03' W
- 4) 34°53.84' S 56°12.10' W
- 5) 34°53.87' S 56°12.15' W
- 6) 34°53.82' S 56°12.07' W
- 7) 34°53.97' S 56°12.10' W

Cartas afectadas: **H-116, H-113 y H-101**  
**AR401560**

SOHMA.

---

\*101/01-09-2019.- **Corrección a la Publicación H-223. Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.**

**Pág. 32**

**Línea 8**

**H-157**

Col. Edición: sustituir por: **8a 2019**

**Pág. 58<sup>2</sup>**

**Línea 26**

Agregar:

Col. N°: **H-5181**

Col. Título: **Atlas de Nubes**

Col. Dimensiones: **85 x 48**

Col. Edición: **1a - 2019**

Col. Precio: **G**

## SECCIÓN I ( Cont.)

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 101/2019)

---

### Línea 27

Agregar:

Col. N°: **H-5182**

Col. Título: **Atlas de Olas**

Col. Dimensiones: **71 x 55**

Col. Edición: **1a - 2019**

Col. Precio: **G**

Publicación afectada: **H-223** (84/2019)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

### DERROTERO ARGENTINO PARTE I

#### *RÍO DE LA PLATA.*

*Sin Novedad.*

---

### DERROTERO ARGENTINO PARTE II

#### *COSTA DEL ATLÁNTICO SUR.*

*Sin Novedad.*

---

### DERROTERO ARGENTINO PARTE III

#### *ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS.*

*Sin Novedad.*

---

### DERROTERO ARGENTINO PARTE IV

#### *RÍO PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY.*

\*102/01-09-2019.-Río Paraná Medio. Novedades de balizamiento. Cambio de traza

**1.-Km 509,6. Boya verde luminosa**

Posición: 32° 14.98' S 60° 40.38' W

Eliminar:  G y leyenda

## SECCIÓN I ( Cont.)

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 102/2019)

---

### 2.-Km 509. Boya verde luminosa

Posición: 32° 15.23' S 60° 40.40' W

Insertar:  G

Leyenda: **Km 509**  
**Fl(4)G.16s**

### 3.-Km 510,5. Boya verde luminosa

Posición: 32° 14.49' S 60° 40.29' W

Eliminar:  G y leyenda

### 4.-Km 510. Boya verde luminosa

Posición: 32° 14.80' S 60° 40.33' W

Insertar:  G

Leyenda: **Km 510**  
**Fl(4)G.16s**

### 5.-Km 511,6. Boya verde luminosa

Posición: 32° 13.97' S 60° 40.44' W

Eliminar:  G y leyenda

### 6.-Km 510,8. Boya roja luminosa

Posición: 32° 14.47' S 60° 40.33' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 510,8**  
**Fl(4)R.16s**

### 7.-Km 514,4. Boya verde luminosa

Posición: 32° 12.50' S 60° 41.02' W

Eliminar:  G y leyenda

### 8.-Km 514,1. Boya verde luminosa

Posición: 32° 12.70' S 60° 40.87' W

## SECCIÓN I ( Cont.)

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 102/2019)

---

Insertar:  V

Leyenda: **Km 514,1**  
**Fl(4)G.16s**

### 9.-Km 518,3. Boya verde luminosa

Posición: 32° 10.63' S 60° 42.02' W

Eliminar:  G y leyenda

### 10.-Km 518,4. Boya verde luminosa

Posición: 32° 10.55' S 60° 42.05' W

Eliminar: 6<sub>3</sub>

Insertar:  G

Leyenda: **Km 518,4**  
**Fl(4)G.16s**

### 11.-Km 520,8. Boya roja luminosa

Posición: 32° 09.46' S 60° 42.48' W

Eliminar:  R y leyenda

### 12.-Km 520,7. Boya roja luminosa

Posición: 32° 09.48' S 60° 42.53' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 520,7**  
**Fl(4)R.16s**

### 13.-Km 675,5. Boya roja luminosa

Posición: 31° 17.85' S 60° 06.90' W

Eliminar:  R y leyenda

### 14.-Km 675,5. Boya roja luminosa

Posición: 31° 17.87' S 60° 07.30' W

## SECCIÓN I ( Cont.)

(Continuación Aviso a los Navegantes N° 102/2019)

---

Insertar:  R

Leyenda: **Km 675,5**  
**R.Des.(4)c/16s**

### 15.-Km 676,9. Boya roja luminosa

Posición: 31° 17.25' S 60° 06.97' W

Eliminar:  R y leyenda

### 16.-Km 676,9. Boya roja luminosa

Posición: 31° 17.30' S 60° 07.12' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 676,9**  
**R.Des.(4)c/16s**

### 17.-Km 805,5. Boya roja luminosa

Posición: 30° 23.17' S 59° 41.17' W

Eliminar:  R y leyenda

### 18.-Km 804,5. Boya roja luminosa

Posición: 30° 23.70' S 59° 41.10' W

Insertar:  R

Leyenda: **Km 804,5**  
**R.Des.(4)c/16s**

Cartas afectadas: **H-1029** (1 a 8) (141/2018) y **H-1030** (7 a 12) (46/2019)

Croquis afectado: **CR. 1-Parte II: Láminas: 29** (13 a 16) (92/2019) y **35** (17 y 18) (117/2018)

Publicación afectada: **H-214 (corr. n° 218 a 235)**

Dirección Nacional de Vías Navegables.

---

## SECCIÓN I ( Cont.)

---

\*103/01-09-2019.- **Corrección a la Carta H-1028.**

### **Km 495,2. Boya roja luminosa**

Posición: 32°20.61' S 60°44.48' W (aprox.)

Donde dice: Leyenda: Km 495,2  
R.Des.(4)c/16s

Debe decir: Leyenda: **Km 495,2**  
**FI(4)R.16s**

Carta afectada: **H-1028** (Ed./2018)

Servicio de Hidrografía Naval.

---

## **DERROTERO ARGENTINO PARTE V**

### ***ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS.***

*Sin Novedad.*

---

## **INFORMACIÓN EXTRANJERA**

*Sin Novedad.*

---

**SECCIÓN I ( Cont.)****NOTICE TO MARINERS**

NO.	Description	Charts and Sheets (Edition)	Publication	Page
96	Río Paraná Superior. Right of way-lock at Represa Yaciretá.	-	-	5
97	Servicio de Hidrografía Naval. Chart H-157. 8a Edition.	H-157	-	5
98	Servicio de Hidrografía Naval. New Special Chart H-5181	H-5181	-	5
99	Servicio de Hidrografía Naval. New Special Chart H-5182.	H-5182	-	6
T.100	República Oriental del Uruguay. Río de la Plata. Puerto de Montevideo. Dársena II. Aids to Navigation News.	H-116, H-113 and H-101 AR401560	-	6
101	Correction to Publication H-223. Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas.	-	H-223	6
102	Río Paraná Medio. Aids to Navigation News. Trace change.	H-1029, H-1030 CR. 1-Part II: Sheets: 29 and 35	H-214	7
103	Correction to Chart H-1028.	H-1028	-	11

SECCIÓN II  
NOVEDADES DE LOS RÍOS



Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

**Las correcciones que afectan las Cartas Náuticas de los ríos en papel Serie H-1000 y H-1100, ENC AR4 EM/PP/PG/PI/PM, Croquis de los Ríos y Derroteros Ríos e Hidrovía, se comunican a través de la sección I de Avisos a los Navegantes.**

Las novedades sobre balizamiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná y los ríos Paraná y Uruguay, deberán ser comunicadas por el medio más rápido y conveniente a la Dirección Nacional de Vías Navegables según la zona y su ciudad de asiento, al Servicio de Hidrografía Naval y a la Prefectura Naval de zona.

**Paraná Inferior**

DNVN Paraná Inferior

Av. Belgrano y 27 de Febrero - Tel. (0341) 4854759 / 4820387

(C.P. 2000) Rosario - Provincia de Santa Fe.

**Paraná Medio**

DNVN Paraná Medio

Liniers 395 - Tel. /Fax (0343) 4230325

(C.P. 3100) Paraná - Provincia de Entre Ríos.

**Paraná Superior, Alto Paraná y Río Paraguay**

DNVN Paraná Superior

Av. Costanera Gral. San Martín 1301 - Tel. (0379) 4422123 - Fax. (0379) 4422104. Interno 311

(C.P. 3400) Corrientes - Provincia de Corrientes.

**Río Uruguay**

DNVN Concepción del Uruguay

Jordano 750 - Tel./Fax (03442) 425513 / 422412

(C.P. 3260) Concepción del Uruguay - Provincia de Entre Ríos.

**Profundidades y Determinantes.**

Ríos Paraná, Paraguay y Uruguay: Para obtener la información correspondiente a las profundidades al cero (régimen afectado por mareas) y efectivas (régimen fluvial) en el lugar de la determinante, de las Rutas Principales, Secundarias y Acceso a Puertos; y profundidades al cero desde el pie de los muelles, novedades de dragado y estados de los ríos, se deberá consultar el Boletín Fluvial (edición semanal) de la Dirección Nacional de Vías Navegables. **Web:** [www.sspyvn.gob.ar](http://www.sspyvn.gob.ar)

### SECCIÓN III

#### RADIOAVISOS NÁUTICOS

Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

---

#### PARA AGUAS ARGENTINAS, URUGUAYAS Y DEL ATLÁNTICO SUR OCCIDENTAL

#### NAVAREA VI

##### **Generalidades.**

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) presta el Servicio Público de Seguridad Náutica, entre otras actividades, promulgando desde 1911 durante las 24 horas todos los días del año, los Radioavisos a los Navegantes referidos a las aguas navegables de la República Argentina y además, desde 1975, los correspondientes a las aguas de la República Oriental del Uruguay y del Atlántico Sur Occidental, las que en su totalidad conforman la denominada NAVAREA VI correspondiente inicialmente, al acuerdo del SHN con el Observatorio Naval de Washington y desde 1991 al acuerdo entre la Organización Marítima Internacional (OMI) y el SHN, convenio por el cual, su Coordinador es el Servicio de Hidrografía Naval. Este servicio público de Radioavisos está actualmente regulado por la Resolución OMI A.706 (17) enmendada en 2008.

Los Radioavisos contienen todo tipo de novedades que se producen en el mar, ríos navegables, rutas de navegación, canales principales y de acceso y en los puertos marítimos y fluviales, oficiales y privados, siendo originados por informes o denuncias de novedades enviadas por buques oficiales y privados o recibidos de organismos oficiales, empresas privadas o navegantes en general.

##### **Clasificación:**

Se clasifican en Radioavisos **NAVAREA, COSTEROS y LOCALES.**

##### **RADIOAVISOS NAVAREA.**

Los mensajes son impuestos para toda el área por el Coordinador NAVAREA VI (SHN) con información provista por los Coordinadores Nacionales de la República Argentina (SHN) y de la República Oriental del Uruguay (SOHMA).

La transmisión se realiza por el Servicio Satelital SafetyNet-Inmarsat.

##### **RADIOAVISOS COSTEROS.**

Son impuestos por los Coordinadores Nacionales de Argentina (SHN) y de Uruguay (SOHMA) y transmitidos por estaciones costeras de la Prefectura Naval Argentina (PNA), en MF con un alcance de hasta 280 millas náuticas de la costa y los Servicios NAVTEX correspondientes a cada país. En situaciones donde alguna estación NAVTEX esté fuera de servicio, los Radioavisos Costeros son transmitidos por otra estación NAVTEX que cubra el área y también, son transmitidos por el SHN como alternativa, por el Servicio Satelital SafetyNet.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

#### **RADIOAVISOS LOCALES.**

Complementan a los Costeros y dan información detallada para aquellos buques que van a realizar una navegación por aguas muy próximas a la costa en demanda de un puerto, en sus radas o dentro de los límites del mismo. Son impuestos por la autoridad portuaria o de la vía de navegación, como es en el caso de los Canales del Río de la Plata y de los de la Hidrovía Paraguay-Paraná y ríos interiores. Las transmisiones son en idioma español, en VHF.

Los Radioavisos Locales, se han dividido para su mejor comprensión en:

Radioavisos del Río de la Plata.

Radioavisos de la Hidrovía Paraguay-Paraná (de Nueva Palmira a Asunción).

Radioavisos de los Ríos (Alto Paraná - Uruguay - Pilcomayo - Bermejo).

Radioavisos de Puertos.

#### **Vigencia:**

Los Radioavisos vigentes, se dejan de emitir cuando se ha recibido información sobre la normalización o ausencia de la novedad existente o cuarenta y dos días después de la fecha de su publicación en las Secciones I, IV o VI del presente “Boletín de Avisos a los Navegantes”.

#### **Estaciones, Horarios y Frecuencias:**

Son las correspondientes al Capítulo IV de la Publicación H-221 “Radioayudas para la Navegación” editada por el SHN y a la Ordenanza Marítima N° 6/82 de la P.N.A.

#### **Solicitud:**

Por ser el SHN el organismo del Estado Nacional responsable de la Seguridad Náutica en el país (Leyes 19.922 Art. 2 y 20.094 Art. 627) y dado que el navegante es un observador privilegiado de la realidad marítima, se solicita a los Capitanes, Pilotos, Prácticos, Patronos, Timoneles y Navegantes en general que informen al SHN toda novedad de interés que pueda afectar la seguridad náutica por el medio más directo y rápido posible. En caso necesario el SHN promulgará los Radioavisos Náuticos correspondientes. A estos fines se encuentran disponibles las 24 hrs. del día y durante todo el año, los siguientes medios:

**Tel/Fax:** (54-11) 4301-2249

**Tel:** (54-11) 4301-0061 al 67 Int. 4028

**Correo Electrónico:** snautica@hidro.gov.ar

**Sito Web:** www.hidro.gob.ar

**Hoja de Informaciones:** Provista con el Boletín Aviso a los Navegantes y franqueo sin cargo.

## SECCIÓN III (Cont.)

### RADIOAVISOS NAUTICOS

(EN VIGOR AL 20 DE AGOSTO DE 2019 A LAS 08:00 HS.)

#### RADIOAVISOS NAVAREA VI

En vigor: 2019: 0003-0246-0249-0313/19

##### NAVAREA VI 0313

##### ANTARTIDA

##### CARTA H-50 H-60

##### INFORME DE HIELOS MARINOS Y TEMPANOS 191400 UTC

##### 1- LIMITE DE HIELO MARINO

57-01S 020-00W 57-44S 021-42W 56-04S 022-14W 54-39S 026-33W 56-09S 031-47W  
55-53S 039-13W 58-30S 043-59W 58-16S 047-15W 59-32S 051-05W 60-41S 058-13W  
59-44S 059-40W 61-33S 067-16W

##### 2- TEMPANOS MENORES A 10MN

TEMPANO 1 42-58S 030-59W 6X1MN    TEMPANO 2 43-16S 031-02W 4X1MN  
TEMPANO 3 42-55S 030-53W 3X1MN    TEMPANO 4 43-09S 030-38W 7X1MN  
TEMPANO 5 44-00S 030-17W 3X1MN    TEMPANO 6 50-45S 046-54W 2X1MN  
TEMPANO 7 50-35S 039-11W 2X1MN    TEMPANO 8 53-25S 040-35W 3X1MN

##### 3- AREA DE TEMPANOS

A. 67-00S 067-16W 62-00S 067-16W 52-30S 048-30W 60-00S 047-00W  
B. 49-00S 060-00W 45-20S 060-00W 41-00S 032-30W 52-00S 027-00W  
C. 60-00S 047-00W 53-00S 048-00W 50-30S 020-00W 59-00S 020-00W  
D. 50-00S 028-00W 46-00S 027-00W 46-00S 022-00W 51-00S 020-00W

INFORMAR POSICION, HORA Y TAMAÑO DE TEMPANOS O BLANCOS ESTACIONARIOS DE RADAR, AL SERVICIO DE HIDROGRAFIA NAVAL ARGENTINA A [hielo.marino@hidro.gov.ar](mailto:hielo.marino@hidro.gov.ar)

NAVAREA VI 0313

ANTARTIDA

CHARTS H-50 H-60

SEA ICE AND ICEBERGS REPORT 191400 UTC

##### 1- SEA ICE LIMIT

57-01S 020-00W 57-44S 021-42W 56-04S 022-14W 54-39S 026-33W 56-09S 031-47W  
55-53S 039-13W 58-30S 043-59W 58-16S 047-15W 59-32S 051-05W 60-41S 058-13W  
59-44S 059-40W 61-33S 067-16W

##### 2- ICEBERGS SMALLER THAN 10NM

ICEBERG1 42-58S 030-59W 6X1NM    ICEBERG2 43-16S 031-02W 4X1NM  
ICEBERG3 42-55S 030-53W 3X1NM    ICEBERG4 43-09S 030-38W 7X1NM  
ICEBERG5 44-00S 030-17W 3X1NM    ICEBERG6 50-45S 046-54W 2X1NM  
ICEBERG7 50-35S 039-11W 2X1NM    ICEBERG8 53-25S 040-35W 3X1NM

##### 3- ICEBERGS AREA

A. 67-00S 067-16W 62-00S 067-16W 52-30S 048-30W 60-00S 047-00W  
B. 49-00S 060-00W 45-20S 060-00W 41-00S 032-30W 52-00S 027-00W  
C. 60-00S 047-00W 53-00S 048-00W 50-30S 020-00W 59-00S 020-00W  
D. 50-00S 028-00W 46-00S 027-00W 46-00S 022-00W 51-00S 020-00W

REPORT POSITION, TIME AND SIZE OF ICEBERGS OR STATIONARY RADAR TARGETS TO THE ARGENTINE HYDROGRAPHIC NAVAL SERVICE TO [hielo.marino@hidro.gov.ar](mailto:hielo.marino@hidro.gov.ar)

#### RADIOAVISOS PARA EL TRAFICO COSTERO

En vigor Zona M: 2019: 0002-0028/19

##### COSTERO M 0028

PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR

NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

ESTRECHO DE LE MAIRE

CARTA H-418 ENC AR304180

1566 (G.1276) FARO SAN DIEGO

54-39S 065-07W APAGADO

1569 (G.1277) FARO BUEN SUCESO

54-49S 065-13W APAGADO

BAHIA FLINDERS

### SECCIÓN III (Cont.)

---

CARTA H-467 1588 BALIZA LINDA	54-48S 064-36W FALTA
<b>BAHIA CROSSLEY</b> CARTA H-472 1591 (G.1282) BALIZA PALET	54-48S 064-41W APAGADA
<b>BAHIA CAPITAN CANEPA</b> CARTA H-468 ENC AR304180 1591.1 BALIZA ISLOTE ENTRADA	54-51S 064-31W FALTA
1591.2 BALIZA OESTE	54-52S 064-31W FALTA
1591.3 BALIZA NORTE	54-50S 064-27W FALTA
1591.4 BALIZA SUR	54-50S 064-27W FALTA
1591.5 BALIZA ESTE	54-50S 064-27W FALTA
1593 (G.1289) BALIZA ELIZALDE	54-54S 065-55W APAGADA
1594 (G.1290) BALIZA PUNTA PIQUE	54-56S 065-58W APAGADA
<b>CANAL BEAGLE</b> CARTA H-419B 1595 (G.1288) FARO SAN GONZALO	54-58S 068-58W APAGADO
1603 (G.1302) BALIZA ISLAS BECASSES	54-57S 067-02W APAGADA
1628 (G.1306) BALIZA PONSATI	54-53S 067-18W APAGADA
1639 (G.1308) BALIZA ISLA MARTILLO	54-55S 067-23W APAGADA
1660 BALIZA GABLE (ENF GABLE-BROWN)	54-51S 067-30W FALTA
<b>BAHIA USHUAIA</b> CARTA H-477 H-480 ENC AR504800 1658 (G.1314-1) BALIZA POSTERIOR	54-54S 067-32W APAGADA
1674 (G.1319-4) BALIZA SAN JUAN	54-51S 068-00W FALTA
1714 (G.1327) BALIZA MOUTIN	54-48S 068-17W ALTERADA
<b>BAHIA CHICA</b> CARTA N° 80 1734 BALIZA BAHIA CHICA	54-52S 068-32W FALTA
<i>COASTAL WARNING M 0028</i> <i>PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR.</i> <i>AIDS TO NAVIGATION NEWS</i> <i>ESTRECHO DE LE MAIRE</i> <i>CHART H-418 ENC AR304180</i> 1566 (G.1276) SAN DIEGO LIGHT	54-39S 065-07W UNLIT
1569 (G.1277) BUEN SUCESO LIGHT	54-49S 065-13W UNLIT
<b>BAHIA FLINDERS</b> CARTA H-467 1588 LINDA BEACON	54-48S 064-36W MISSING
<b>BAHIA CROSSLEY</b> CARTA H-472 1591 (G.1282) PALET BEACON	54-48S 064-41W UNLIT
<b>BAHIA CAPITAN CANEPA</b> CHART H-468 ENC AR304180 1591.1 ISLOTE ENTRADA BEACON	54-51S 064-31W MISSING
1591.2 WEST BEACON	54-52S 064-31W MISSING
1591.3 NORTH BEACON	54-50S 064-27W MISSING
1591.4 SOUTH BEACON	54-50S 064-27W MISSING
1591.5 EAST BEACON	54-50S 064-27W MISSING
1593.(G.1289) ELIZALDE BEACON	54-54S 065-55W UNLIT
1594.(G.1290) PUNTA PIQUE BEACON	54-56S 065-58W UNLIT
<b>CANAL BEAGLE</b> CHART H-419B 1595 (G.1288) SAN GONZALO LIGHT	54-58S 068-58W UNLIT
1603 (G.1302) ISLAS BECASSES BEACON	54-57S 067-02W UNLIT
1628 (G.1306) PONSATI BEACON	54-53S 067-18W UNLIT
1639 (G.1308) ISLA MARTILLO BEACON	54-55S 067-23W UNLIT
1660 GABLE BEACON(ENF GABLE-BROWN)	54-51S 067-30W MISSING
<b>BAHIA USHUAIA</b> CHART H-477 H-480 AR504800 1658 (G.1314-1) POSTERIOR BEACON	54-54S 067-32W UNLIT

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

1674 (G.1319-4) SAN JUAN BEACON 54-51S 068-00W MISSING  
1714 (G.1327) MOUTIN BEACON 54-48S 068-17W DAMAGED  
BAHIA CHICA  
CHART NO 80  
1734 BAHÍA CHICA BEACON 54-52S 068-32W MISSING

**En vigor Zona N: 2019: 0017-0024/19**

#### **COSTERO N 0024**

#### **PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

##### **BAHIA SAN SEBASTIAN**

CARTA H-424 ENC AR404600  
1516 BALIZA PROEL ANTERIOR 53-18S 068-13W APAGADA  
1517 BALIZA PROEL POSTERIOR 53-18S 068-12W APAGADA  
1519 BALIZA CUARTA ENFILACION ANTERIOR 53-19S 068-22W APAGADA  
1520 BALIZA CUARTA ENFILACION POSTERIOR 53-19S 068-25W APAGADA

##### **RIO GRANDE**

CARTA H-462 ENC AR504620  
1538 (G.1269) BALIZA SEGUNDA ENFILACION ANTERIOR 53-47S 067-42W APAGADA  
1541 BALIZA TERCERA ENFILACION POSTERIOR 53-47S 067-42W APAGADA  
1543 BALIZA CUARTA ENFILACION POSTERIOR 53-48S 067-41W APAGADA

##### **COASTAL WARNING N 0024**

**PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO, ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR.**

##### **AIDS TO NAVIGATION NEWS**

##### **BAHIA SAN SEBASTIAN**

CHART H-424 ENC AR404600  
1516 PROEL ANTERIOR BEACON 53-18S 068-13W UNLIT  
1517 PROEL POSTERIOR BEACON 53-18S 068-12W UNLIT  
1519 CUARTA ENFILACION ANTERIOR BEACON 53-19S 068-22W UNLIT  
1520 CUARTA ENFILACION POSTERIOR BEACON 53-19S 068-25W UNLIT

##### **RIO GRANDE**

CHART H-462 ENC AR504620  
1538 (G.1269) SEGUNDA ENFILACION ANTERIOR BEACON 53-47S 67-42W UNLIT  
1541 TERCERA ENFILACION POSTERIOR BEACON 53-47S 67-42W UNLIT  
1543 CUARTA ENFILACION POSTERIOR BEACON 53-48S 67-41W UNLIT

**En vigor Zona O: 2019: 0001-0003-0005-0036-0042/19**

#### **COSTERO O 0042**

#### **PROVINCIA DEL CHUBUT**

#### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

##### **PENINSULA VALDES**

CARTAS H-214 H-215  
1242 (G.1058) FARO MORRO NUEVO 42-52.4S 064-08.7W APAGADO

##### **GOLFO NUEVO**

CARTAS H-218 H-264 ENC AR302170  
1244 BALIZA PIRAMIDE 42-34.0S 064-16.5W APAGADA  
1261 (G.1064) BALIZA PUNTA FLECHA 42-38.7S 064-58.2W APAGADA  
CARTA H-264 ENC AR402640  
1278 (G.1066) BALIZA ACANTILADO 42-47.6S 064-57.0W APAGADA  
1280 (G.1073) BALIZA ANTERIOR 42-57.0S 064-29.2W APAGADA  
1283 (G.1073.4) BALIZA CAPITAN RODRIGUEZ 42-56.2S 064-30.5W APAGADA  
1284 (G.1074) FARO PUNTA NINFA(S,G) 42-58.2S 064-18.9W APAGADO

##### **CABO DOS BAHIAS**

CARTAS NRO 12 H-310 ENC AR303120  
1315 (G.1092) FARO ISLA RASA 45-06.0S 065-24.0W APAGADO

##### **CALETA CORDOVA**

CARTA H-356 ENC AR203100  
1328 (G.1102) BALIZA CORDOVA 45-43.4S 067-21.4W CAIDA

### SECCIÓN III (Cont.)

---

1330 BOYA ROCA (PELIGRO AISLADO) <b>PUERTO DESEADO</b> CARTAS H-360 Y H-361	45-44.9S 067-22.1W FALTA
1384 (G.1146) BALIZA MAGALLANES COASTAL WARNING O 0042 PROVINCIA DEL CHUBUT AIDS TO NAVIGATION NEWS PENINSULA VALDES CHARTS H-214 H-215	47-45.3S 065-55.1W APAGADA
1242 (G.1058) MORRO NUEVO LIGHT GOLFO NUEVO CHART H-218 H-264 ENC AR302170	42-52.4S 064-08.7 W UNLIT
1244 PIRAMIDE BEACON	42-34.0S 064-16.5W UNLIT
1261 (G.1064) PUNTA FLECHA BEACON CHART H-264 ENC AR402640	42-38.7 S 064-58.2 W UNLIT
1278 (G.1066) ACANTILADO BEACON	42-47.6 S 064-57.0 W UNLIT
1280 (G.1073) ANTERIOR BEACON	42-57.0 S 064-29.2 W UNLIT
1283 (G.1073.4) CAPITAN RODRIGUEZ BEACON	42-56.2 S 064-30.5 W UNLIT
1284 (G.1074) PUNTA NINFA LIGHT(U) CABO DOS BAHIAS CHARTS NO 12 H-310 ENC AR303120	42-58.2 S 064-18.9 W UNLIT
1315 (G.1092) ISLA RASA LIGHT CALETA CORDOVA CHART H-356 ENC AR203100	45-06.0 S 065-24.0 W UNLIT
1328 (G.1102) CORDOVA BEACON	45-43.4 S 067-21.4 W DAMAGED
1330 ROCA BUOY (ISOLATED DANGER) PUERTO DESEADO CHARTS H-360 Y H-361	45-44.9 S 067-22.1 W MISSING
1384 (G.1146) MAGALLANES BEACON	47-45.3 A 065-55.17W UNLIT

En vigor Zona P: 2019: 0001-0002-0082-0107-0109-0110-0116-0119/19

#### **COSTERO P 0116**

#### **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

#### **BAHIA BLANCA**

#### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

#### **BAHIA BLANCA**

#### **CARTA H-254**

1053 BOYA N°01	39-22.40 S 061-31,10 W FALTA
1072.1 BOYA A-1	39-04.17 S 061-48.75 W FALTA

#### **PUERTO ROSALES**

#### **CARTAS H-255 H-256 ENC AR302120**

1050 (G.1000) BALIZA PUERTO ROSALES	38-55.80 S 062-04.30 W APAGADA.
1051.3 BALIZA B1	38-55.83 S 062-04.21 W FALTA.

#### **INGENIERO WHITE - PUERTO GALVAN**

#### **CARTAS H-259 H-212 H-257 ENC AR302120**

1166 BALIZA N° 5	38-47.10 S 062-18.50 W FALTA (SEÑALIZADA CON BOYA).
------------------	---

#### **PROVINCIA DE RIO NEGRO**

#### **GOLFO SAN MATIAS**

#### **CARTAS H-214 H-215 H-262 H-277 ENC AR202140 AR302170**

1234 (G.1048) BALIZA SARMIENTO	42-14.90 S 064-11.10 W APAGADA.
--------------------------------	---------------------------------

#### **COASTAL WARNING P 0116**

#### **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

#### **BAHIA BLANCA**

#### **AIDS TO NAVIGATION NEWS**

#### **BAHIA BLANCA**

#### **CHART H-254**

1053 BUOY N°01	39-22.40 S 061-31,10 W MISSING
1072.1 BUOY A-1	39-04.17 S 061-48.75 W MISSING

#### **PUERTO ROSALES**

#### **CHARTS H-255 H-256 ENC AR302120**

## SECCIÓN III (Cont.)

---

1050 (G.1000) PUERTO ROSALES BEACON 38-55.80 S 062-04.30 W UNLIT.  
1051.3 BI BEACON 38-55.83 S 062-04.21 W MISSING.  
INGENIERO WHITE - PUERTO GALVAN  
CHART H-259 H-212 H-257 ENC AR302120  
1166 BEACON NO. 5 38-47.10 S 062-18.50 W MISSING (MARKED WITH A BUOY).  
PROVINCIA DE RIO NEGRO  
GOLFO SAN MATIAS  
CHARTS H-214 H-215 H-262 H-277 ENC AR202140 AR302170  
1234 (G.1048) SARMIENTO BEACON 42-14.90 S 064-11.10 W UNLIT.

### COSTERO P 0119

#### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

##### CARTAS H-1 H-2

##### 1) BUQUE SISMOGRAFICO BGP PIONEER REALIZA EXPLORACION EN AREA:

A. 36-20.9 S 055-29.6 W B. 36-51.6 S 054-04.9 W  
C. 39-02.9 S 055-25.3 W D. 41-47.6 S 057-43.9 W  
E. 42-17.7 S 058-40.8 W F. 40-54.9 S 061-56.8 W  
G. 39-51.7 S 061-38.3 W H. 39-20.7 S 061-07.1 W  
I. 38-31.1 S 057-46.9 W J. 36-20.9 S 055-29.6 W

REMOLCA UN CABLE DE EXPLORACION SISMICA DE 7 MN DE LARGO CON UNA BOYA DE LUZ ESTROBOSCOPICA Y REFLECTOR RADAR EN SU EXTREMO DE POPA (CABLE Y BOYA PROVISTOS DE AIS). TIENE CAPACIDAD DE MANIOBRA RESTRINGIDA. SE REQUIERE MANTENER LAS SIGUIENTES DISTANCIAS DE SEGURIDAD (CPA): 3 MN A LA PROA Y AMBAS BANDAS DEL BUQUE 9 MN DE LA POPA DEL BUQUE BUQUE ASISTENTE: PABLO C.

##### 2) BGP PIONNER EN POSICION 39-35.4 S 060-49.8 W 192359 UTC AGO 2019

VELOCIDAD: 4,4 NDS. RUMBO: 033.

COASTAL WARNING P 0119

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

CHARTS H-1 H-2

##### 1) EXPLORATION TASKS BY M/V BGP PIONEER IN PROGRESS IN AREA BOUNDED BY:

A. 36-20.9 S 055-29.6 W B. 36-51.6 S 054-04.9 W  
C. 39-02.9 S 055-25.3 W D. 41-47.6 S 057-43.9 W  
E. 42-17.7 S 058-40.8 W F. 40-54.9 S 061-56.8 W  
G. 39-51.7 S 061-38.3 W H. 39-20.7 S 061-07.1 W  
I. 38-31.1 S 057-46.9 W J. 36-20.9 S 055-29.6 W

TOWING A 7 NAUTICAL MILE LONG CABLE, WITH A STROBE LIGHT BUOY AND RADAR REFLECTOR ASTERN (CABLE AND BUOY FITTED WITH AIS). VESSEL RESTRICTED IN HER ABILITY TO MANEUVER. THE FOLLOWING BERTHS ARE REQUESTED: 3 MILES AHEAD AND ON BOTH SIDES OF THE VESSEL 9 MILES ASTERN VESSEL IN ATTENDANCE: PABLO C

##### 2) M/V BGP PIONNER AT 39-35.4 S 060-49.8 W 192359 UTC AGO 2019

SPEED: 4.4 KTS. COURSE: 033.

En vigor Zona Q: 2019: 0209-0224-0235-0263/19

### COSTERO Q 0235

#### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### PUERTO MAR DEL PLATA

CARTA H-250 H-251

1013 (G-0917.4) BALIZA ANTERIOR

38-02.5 S 057-31.5 W APAGADA.

COASTAL WARNING Q 0235

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

AIDS TO NAVIGATION NEWS

PUERTO MAR DEL PLATA

CHART H-250 H-251

1013 (G-0917.4) BEACON ANTERIOR

38-02.5 S 057-31.5 W UNLIT.

### COSTERO Q 0263

#### PROVINCIA DE BUENOS AIRES

##### CARTAS H-1 H-2

##### 1) BUQUE SISMOGRAFICO BGP PIONEER REALIZA EXPLORACION EN AREA:

## SECCIÓN III (Cont.)

---

A. 36-20.9 S 055-29.6 W      B. 36-51.6 S 054-04.9 W  
C. 39-02.9 S 055-25.3 W      D. 41-47.6 S 057-43.9 W  
E. 42-17.7 S 058-40.8 W      F. 40-54.9 S 061-56.8 W  
G. 39-51.7 S 061-38.3 W      H. 39-20.7 S 061-07.1 W  
I. 38-31.1 S 057-46.9 W      J. 36-20.9 S 055-29.6 W

REMOLCA UN CABLE DE EXPLORACION SISMICA DE 7 MN DE LARGO CON UNA BOYA DE LUZ ESTROBOSCOPICA Y REFLECTOR RADAR EN SU EXTREMO DE POPA (CABLE Y BOYA PROVISTOS DE AIS). TIENE CAPACIDAD DE MANIOBRA RESTRINGIDA. SE REQUIERE MANTENER LAS SIGUIENTES DISTANCIAS DE SEGURIDAD (CPA): 3 MN A LA PROA Y AMBAS BANDAS DEL BUQUE 9 MN DE LA POPA DEL BUQUE. BUQUE ASISTENTE: PABLO C.

2) BGP PIONNER EN POSICION 39-35.4 S 060-49.8 W 192359 UTC AGO 2019

VELOCIDAD: 4,4 NDS. RUMBO: 033

COASTAL WARNING Q 0263

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

CHARTS H-1 H-2

1) EXPLORATION TASKS BY M/V BGP PIONEER IN PROGRESS IN AREA BOUNDED BY:

A. 36-20.9 S 055-29.6 W      B. 36-51.6 S 054-04.9 W  
C. 39-02.9 S 055-25.3 W      D. 41-47.6 S 057-43.9 W  
E. 42-17.7 S 058-40.8 W      F. 40-54.9 S 061-56.8 W  
G. 39-51.7 S 061-38.3 W      H. 39-20.7 S 061-07.1 W  
I. 38-31.1 S 057-46.9 W      J. 36-20.9 S 055-29.6 W

TOWING A 7 NAUTICAL MILE LONG CABLE, WITH A STROBE LIGHT BUOY AND RADAR REFLECTOR ASTERN (CABLE AND BUOY FITTED WITH AIS). VESSEL RESTRICTED IN HER ABILITY TO MANEUVER. THE FOLLOWING BERTHS ARE REQUESTED: 3 MILES AHEAD AND ON BOTH SIDES OF THE VESSEL 9 MILES ASTERN VESSEL IN ATTENDANCE: PABLO C

2) M/V BGP PIONNER AT 39-35.4 S 060-49.8 W 192359 UTC AGO 2019

SPEED: 4.4 KTS. COURSE: 033

### RADIOAVISOS LOCALES DEL RIO DE LA PLATA

En vigor: 2019: 1317-1429-1433-1436-1497-1499/19

#### Río de la Plata 1429

##### RIO DE LA PLATA INTERIOR

##### PUERTO BUENOS AIRES NORTE

##### ESCOLLERA CIERRE TERMINAL EXTERIOR

##### CARTA H-156

COMPLEMENTANDO LA NUEVA ESCOLLERA NORTE DE 800 M YA FINALIZADA, COMENZO LA CONSTRUCCION DE LA ESCOLLERA DE CIERRE SUR AL RELLENO CORRESPONDIENTE A LA FUTURA TERMINAL EXTERIOR. ESTA ESCOLLERA SE CONSTRUYE EN PIEDRA Y SE PROLONGA CON RUMBO APROXIMADAMENTE ESTE HASTA ALCANZAR UNA LONGITUD DE 1050 M SOBREPASANDO HACIA EL ESTE LA ACTUAL ESCOLLERA EXTERIOR DEL PUERTO, SU EXTREMO ESTE ESTA SEÑALIZADO CON UNA BALIZA LUMINOSA CARDINAL ESTE QUE ACOMPAÑA EL AVANCE DE LA OBRA.

#### Río de la Plata 1433

##### RIO DE LA PLATA

##### CANALES A MARTIN GARCIA

##### CARTA H-118

##### OPERACIONES DE DRAGADO

1- DRAGA B/BEL "MINERVA" ORSC, OPERA ENTRE LOS KM 67 Y KM 50. ZONA DE DESCARGA UBICADA A UNA MILLA AL E SOBRE VERIL ROJO. OBSTRUYE PARCIALMENTE LA NAVEGACION. BUQUES DEBERAN SOLICITAR PASO A LA DRAGA CON UNA HORA DE ANTELACION POR CANAL 81 Y 77 VHF.

#### Río de la Plata 1436

##### REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

##### RIO DE LA PLATA

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### \*\*PUERTO DE MONTEVIDEO CANAL DE ACCESO - (KM 42,4 AL KM 0)

CARTA H-113 ENC AR201130

BOYA EJE (AGUAS SEGURAS)

KM 9,35 SERVICIO DE RACON CON LETRA "M" EN CODIGO MORSE

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BALIZA LATERAL ROJA MUELLE DE ESCALADA APAGADA  
BOYA LATERAL BABOR KM 20 FALTA  
BOYA LATERAL BABOR KM 23,5 CORRIDA EN 35-01.45S 056-03.45W  
BOYA LATERAL BABOR KM 27 CORRIDA EN 35-01.68S 056-01.15W  
MAREOGRAFO EXTERIOR FALTA (ULTIMA POSICION 35-05.8S 055-49.17W)

**\*\*ESCOLLERA SARANDI**  
**\*\*PUNTA DEL TIGRE**  
BOYA ESPECIAL 34-46.0S 056-30.21W  
LUZ: 3 DESTELLOS AMARILLOS CADA 3 SEG. COLOR: AMARILLO. MARCA DE TOPE: CRUZ FORMA DE X  
COLOR AMARILLO ALCANCE NOMINAL: 3 MN  
BOYA ESPECIAL 34-46.29S 056-32.03W  
LUZ: 3 DESTELLOS AMARILLOS CADA 3 SEG. COLOR: AMARILLO. MARCA DE TOPE: CRUZ FORMA DE X  
COLOR AMARILLO ALCANCE NOMINAL: 3 MN

**\*\*PUERTO LA PALOMA**  
BOYA LATERAL BABOR PAR N° 1, FALTA  
BOYA LATERAL BABOR PAR N° 3, AVERIADA Y APAGADA

**\*\*CANAL DE ACCESO A DARSENA LA TEJA**  
BALIZA POSTERIOR ENFILACION DARSENA LA TEJA ESCUELA CARLOS NERY APAGADA

**\*\*PROXIMIDADES PUNTA SAYAGO**  
BOYA PELIGRO AISLADO PIEDRA DELLAZOPPA, APAGADA

**\*\*ENSENADA DE SANTA LUCIA**  
BOYA ESPEQUE LATERAL ESTRIBOR N° 1 FALTA

**\*\*ACCESO A RIO SANTA LUCIA**  
BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 2 KM 3 (CORRIDA 34-47.57S 056-22.53W)

**\*\*CANAL SAN GABRIEL**  
BOYA BAJO GARNET FALTA

**\*\*CANAL DE ACCESO A RIO ROSARIO**  
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR N° 02 FONDEADO EN NUEVA POSICION EN 34-26.30S 057- 21.75W.  
BALIZA RIO ROSARIO EN 34-26.23S 057-21.53W DESTELLO BLANCO CADA 5 SEGUNDOS.  
ALCANCE NOMINAL 5 MILLAS

**\*\*CANALES A MARTIN GARCIA\*\*\*\*\***  
**\*\*BARRA DEL FARALLÓN (KM 39 AL KM 54,1)**  
CARTAS H-117 H-118 ENC AR530040 AR530020  
REPOSICIONADAS:  
BOYA LATERAL BABOR KM 41,4 (50 MTS HACIA EL OESTE. FUERA DEL CANAL)  
BOYA LATERAL BABOR KM 43,2 (50 MTS HACIA EL OESTE. FUERA DEL CANAL)  
BOYA LATERAL BABOR KM 45,0 (50 MTS HACIA EL OESTE. FUERA DEL CANAL)

**\*\*CANAL PASO DEL FARALLON (KM 54,8 AL 67,3)**  
CARTAS H-117 H-118 ENC AR530040 AR530020  
REPOSICIONADAS:  
BOYA LATERAL BABOR KM 57,5 (34-31.88S 057-56.12W) LUZ 4 DES.C/12 SEG.  
BOYA LATERAL BABOR KM 58,9 (34-31.12S 057-56.30W) LUZ 2 DES.C/6 SEG.  
BOYA LATERAL BABOR KM 60,5 (34-30.28S 057-56.53W) LUZ 3 DES.C/9 SEG.  
CORRIDAS:  
BOYA PELIGRO AISLADO LAMBARE (ENCONTRANDOSE EN 34-28.381S 057-48.836W)  
APAGADA:  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 69,7 (34-26S 057-57W)

**\*\*PASO DE SAN JUAN (KM 78,7 AL KM 82)**  
GARREADA:  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 78,0 (300 MTS. HACIA EL NORTE)  
FALTA:  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 78,7  
BOYA LATERAL BABOR KM 78,7

**\*\*CANAL Y ZONA DE CRUCE POZOS DE SAN JUAN (KM 82 AL KM 92,9)**  
CARTAS H-117 H-118 ENC AR530040  
BOYA ESPECIAL AMARILLA KM 89,6 (APAGADA)

**\*\*CANAL DE LAS LIMETAS O NUEVO (KM 93 AL KM 113,3)**  
REPOSICIONADAS:  
BOYA LATERAL BABOR KM 99,7 (34-12.35S 058-07.55W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 99,7 (34-12.25S 058-07.53W)  
BOYA LATERAL BABOR KM 101,9 (34-11.98S 058-08.82W)

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 101,9 (34-11.60S 058-10.01W)
BOYA LATERAL BABOR	KM 104,2 (34-11.60S 058-10.02W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 104,2 (34-11.50S 058-09.97W)
BOYA LATERAL BABOR	KM 107,3 (34-12.57S 058-04.95W)
GARREADA:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 115,9 (250 MTS. HACIA EL SUR FUERA DEL CANAL)
<b>**CANAL PRINCIPAL (KM 120,5 AL 145,5)</b>	
CARTAS H-118 H-1101 H-1102 ENC AR530060 AR530070 AR530080	
<b>**CANAL DE ACCESO ARROYO CONCHILLA O SAN FRANCISCO</b>	
SIN NOVEDAD	
<b>**CANAL SANTO DOMINGO - (PTA. MARTIN CHICO A PTO. CARMELO)</b>	
SIN NOVEDAD.	
<b>**CANAL SUR ISLA SOLA (PAR 1 A PAR 12)</b>	
CARTA H-118	
FALTAN:	
BOYARIN LATERAL BABOR	Nº7
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº12
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº1
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº1
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº2
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº2
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº3
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº3
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº4
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº4
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº6
BOYA LATERAL ESTRIBOR	Nº2 ENTRADA A CARMELO
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº8
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº8
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº9
BOYA LATERAL BABOR	PAR Nº9
BOYARIN LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº10
BOYARIN LATERAL BABOR	PAR Nº10
BOYA EJE CANAL SUR	AGUAS SEGURAS
NUEVOS SERVICIOS:	
BOYA EJE	Nº 1 AGUAS SEGURAS 34-01.39S 058-19.73W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN
BOYA EJE	Nº 2 AGUAS SEGURAS 34-01.34S 058-19.42W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN
BOYA EJE	Nº 3 AGUAS SEGURAS 34-01.35 S 058-19.11W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN
BOYA EJE	Nº 4 AGUAS SEGURAS 34-01.39S 058-18.66W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN
BOYA EJE	Nº 5 AGUAS SEGURAS 34-01.40S 058-18.12W LUZ: BLANCA DES(10)SEG. COLOR: FRANJAS VERTICALES BLANCAS Y ROJAS MARCA DE TOPE: ESFERA ROJA. ALCANCE NOMINAL: 4 MN
<b>**CANAL CAMACHO (Nº 1 A Nº20- CARMELO A ISLA JUNCALITO)</b>	
FALTAN:	
BOYA LATERAL BABOR	PAR Nº 10
BOYA LATERAL ESTRIBOR	PAR Nº 24

## SECCIÓN III (Cont.)

---

### Río de la Plata 1497

#### RIO DE LA PLATA

##### OPERACIONES DE DRAGADO

###### CANAL BROWN ( EX- CANAL ACCESO PUERTO DE BUENOS AIRES)

1- DRAGA "HANG JUN 4011" OPERA ENTRE KM 33 AL KM 37. DESCARGA 2.000 MTS AL SUR ENTRE KM 33 Y KM 37 (CANAL BROWN). OBSTRUYE PARCIALMENTE LA NAVEGACION. SOLICITAR PASO CON UNA HORA DE ANTELACION POR CANAL 9.

2- DRAGA "DASA I" INICIA TAREAS DE DRAGADO, DARSENA "A", "B", "C", "D" Y "E" EN LOS FRENTE DEL 1°, 2°, 3°, 4°, 5° Y 6° ESPIGON (PUERTO BUENOS AIRES), DESCARGA 2.500 MTS. AL SUR ENTRE KM 17 Y KM 35, CANAL BROWN. OBSTRUYE PARCIALMENTE LA NAVEGACION. SOLICITAR PASO CON UNA HORA DE ANTELACION POR CANAL 9 DE VHF//SMM.

###### CANAL PUNTA INDIÓ

3- DRAGA CAPITAN NUÑEZ OPERA ENTRE KM 177 Y EL KM 164, DESCARGA 2.700. MTS AL SUR AMBOS VERILES ENTRE EL KM 158 A KM 202. OBSTRUYE PARCIALMENTE A LA NAVEGACION. SOLICITAR PASO CON UNA HORA DE ANTELACION POR CANAL 12.

### Río de la Plata 1499

#### RIO DE LA PLATA COSTA ARGENTINA

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

###### \*\*CANAL BROWN (KM 37 AL KM 12) (EX CANAL DE ACCESO PUERTO DE BUENOS AIRES)

CARTA H-118 ENC AR420060

SIN NOVEDAD

###### \*\*CANAL HUERGO (KM 12 AL KM 0) (EX CANAL NORTE)

CARTA H-156 ENC AR401560

SIN NOVEDAD

###### \*\*CANAL SUR ACCESO A BS. AS.(KM 6,8 AL KM 0)

CARTA H-156 ENC AR401560

SIN NOVEDAD

###### \*\*PUERTO DE BS.AS CANAL DE PASAJE

CARTA H-156 ENC AR401560

SIN NOVEDAD

###### \*\* CANAL DE ACCESO A DARSENA F

SIN NOVEDAD

###### \*\*CANAL EMILIO MITRE (KM 12 AL KM 49,8)

CARTAS H-154 H-155 H-156 H-1001 ENC AR401560 AR420060

GARREADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 18,5 (HACIA EL CENTRO DEL CANAL)

BOYA LATERAL BABOR SIN IDENTIFICAR (600 MTS FUERA CANAL ALTURA KM 27)

BOYA LATERAL BABOR KM 45 (HACIA KM 46 MARGEN IZQUIERDA)

APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 12

BOYA LATERAL BABOR KM 14

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 48

FALTAN:

BOYA LATERAL BABOR KM 16,2

BOYA LATERAL BABOR KM 25,2

###### \*\*BALIZAMIENTO UNEN

###### \*\*EX-CANAL COSTANERO

GARREADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 22 (HACIA LA COSTA DEL CANAL, MARGEN DERECHO)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 35,1 (10 METROS PROX KM 36,5 VERIL ROJO)

###### \*\*PLAYA HONDA Y PROXIMIDADES

CARTA H-118 ENC AR530040 AR420060 AR530010

FALTA:

BALIZA EX-MAREOGRAFO SAN FERNANDO

REPOSICIONADA:

BOYA UNEN B (EN 34-30.99S 058-19.51W)

APAGADA

PUERTO SAN ISIDRO 34-26.97S 058-30.27W

### SECCIÓN III (Cont.)

---

**\*\*BANCO ORTIZ**

CARTA H-116 H-117

SIN NOVEDAD.

**\*\*POZOS DEL BARCA GRANDE Y PROXIMIDADES**

CARTAS H-118 H-130 ENC AR420060 AR530010 AR401570

CORRIDA:

BOYA ESPECIAL AMARILLA (SIN CARTEL ALTURA KM 50 AMARRADA AL PALO N°14)

**\*\*CANAL PUNTA INDIO (KM 239,1 AL KM 121)**

CARTAS H-113 Y H-116 ENC AR201130 AR420010 AR420020 AR420030 AR420040

PAR KM 129,8 FUERA DE SERVICIO RADIOAYUDAS AIS ATON REALES

FALTAN:

BOYA LATERAL BABOR	KM 28,0
BOYA CARDINAL ESTE	KM 134,2
BOYA LATERAL BABOR	KM 180,2 (PAR 8)
BALIZA LATERAL VERDE	KM 220,0
APAGADAS:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 121,0 (PAR 30)
BOYA LATERAL BABOR	KM 128,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 191,4 (PAR 4)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 207,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 210,0

BOYA EX CHACO SUR

REUBICADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 172,0 (PAR 11)

**\*\*CANAL INTERMEDIO (KM 121 AL KM 81)\*\***

CARTAS H-113 H-116 ENC AR401570 AR420030 AR420040 AR420050

FALTA:

BOYA MEDIO CANAL KM 99

APAGADAS:

BOYA ROJA NRO 4

BOYA BLANCA NRO 3 KM 105

**\*\*CANAL PASO BANCO CHICO (KM 81 AL KM 57)**

CARTA H-117 H-116 ENC AR401570 AR 530010 AR530020

APAGADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 73,6

**\*\*ZONA COMUN - FONDEADERO Y PROXIMIDADES**

CARTAS H-157 ENC AR401570 AR530010 AR530020

SIN NOVEDAD.

**\*\*GASODUCTO CRUZ DEL SUR (KM 0 AL KM 62-PUNTA LARA A SANTA ANA)**

CARTAS H-117 H-118 ENC AR401570

REUBICADA:

BOYA AMARILLA PK 10 (34-44.22 S 057-55.53 W)

**\*\*PUERTO NUEVO (ZONA DE GIRO-CANAL DE PASAJE Y DARSENAS A/F)**

CARTA H-156 ENC AR401560 AR420070

APAGADA:

BALIZA LATERAL ROJA KM 3,2

REUBICADA:

BOYA CARDINAL ESTE KM 4,4 (34-33.97S 058-22.87W- BLANCA DES.Q(3)10SEG

**\*\*PUERTO LA PLATA-CANAL ACCESO,ZONA DE GIRO Y DOCK CENTRAL (KM 10,4 AL KM -1,375)**

CARTA H-157 ENC AR401570

SIN NOVEDAD

**\*\*CANAL DEL RIO SANTIAGO (DE ZONA DE GIRO A PTO. ING. ROCCA)**

CARTA H-157 ENC AR401570

APAGADAS:

BOYA LATERAL BABOR	N° 6
BOYA LATERAL ESTRIBOR	N° 6
BOYA LATERAL ESTRIBOR	N° 7
BOYA LATERAL ESTRIBOR	N° 13
BOYA LATERAL BABOR	N° 18

GARREADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 4

### SECCIÓN III (Cont.)

---

BOYA LATERAL BABOR N° 14

BOYA LATERAL ESTRIBOR N° 15

**\*\*PUERTO DE ATALAYA Y PROXIMIDADES**

CARTA H-118 ENC AR201130

NUEVO BALIZAMIENTO:

BNRNL PONTON GRUA INDIO 34-39.90S 057-50.70W DES(2)10SEG, LUZ BLANCA.

**RADIOAVISOS DE LA HIDROVIA PARAGUAY - PARANA Y DE LOS RIOS**

**En vigor: 2019: 0674-0688-0689-0699-0753-0770-0771-0774-0792-0793-0794-0796-0797-0800-0801-0803-0804/19**

**Ríos 0674**

**RIO PARANA INFERIOR**

**CARTA H-1024**

**HOMBRE AL AGUA**

DIA 20 JULIO DENUNCIADA PERSONA DESAPARECIDA ALTURA KM 434, MARGEN DERECHA.  
SE SOLICITA AVISTAJE E INFORMAR AUTORIDAD MAS PROXIMA.

**Ríos 0688**

**RIO URUGUAY**

**C.R.3- LAMINA 14**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

**- PUENTE INTERNACIONAL LIBERTADOR GENERAL SAN MARTIN**

CORRIDAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 104,2 (90 MTS AL SUROESTE)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 104,2 (370 MTS AL SUROESTE)

**- PUENTE INTERNACIONAL GENERAL GERVASIO ARTIGAS**

CORRIDAS:

BOYA LATERAL BABOR KM 211,7 (3 CABLES AL SUR Y APAGADA)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 211,7 (5 CABLES AL SUR Y LUZ NO CONFIABLE)

BOYA LATERAL BABOR KM 213,0 (300 MTS AL SUR Y APAGADA)

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 213,0 (CORRIDA A 1 MILLA AL SUR Y APAGADA)

**Ríos 0689**

**ALTO PARANA**

**C.R.1 PARTE III LAMINA 66**

**NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

**- PASO TACUARAL**

FALTAN:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1353,5

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1354,0

**- PASO SANTA ISABEL**

FALTAN:

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1355,5

PANTALLA BLANCA KM 1356,0

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1361,5

BOYA LATERAL BABOR KM 1362,5

**- PASO SAN PABLO**

FALTAN:

PANTALLA BLANCA KM 1400,0

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1402,0

BOYA LATERAL BABOR KM 1402,5

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 1402,7

PANTALLA BLANCA KM 1403,0

BOYA LATERAL BABOR KM 1405,0

**Ríos 0699**

**RIO PARANA DE LAS PALMAS**

**CARTA H-1003**

**HOMBRE AL AGUA**

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

DIA 25 JULIO DENUNCIADA PERSONA DESAPARECIDA ALTURA KM 83.  
SE SOLICITA AVISTAJE E INFORMAR AUTORIDAD MAS PROXIMA.

#### **Ríos 0753**

##### **PROVINCIA DE CORRIENTES**

##### **RIO PARANA SUPERIOR - RÍO PARAGUAY**

##### **C.R.1 PARTE II LAMINA N° 37 A LAMINA N° 60**

##### **C.R.1 PARTE III LAMINA N° 62**

POR BAJANTE EXTRAORDINARIA ENTRE EL KM 1242 AL KM 827 DEL RÍO PARANÁ SUPERIOR,  
NAVEGAR CON PRECAUCIÓN.(L6Y)(L6V) REGULARA NAVEGACIÓN.

#### **Ríos 0770**

##### **RÍOS PARANA DE LAS PALMAS- PARANA GUAZU- PARANA MINI- PARANA BRAVO Y PASAJE TALAVERA**

##### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

##### **\*\*RIO PARANA DE LAS PALMAS**

###### **APAGADAS:**

BOYA LATERAL BABOR KM 54,7  
BOYA PELIGRO AISLADO KM 148,2  
BOYA LATERAL BABOR KM 167,4

###### **GARREADA:**

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 139,0 (EN KM 138, EJE DEL CANAL)

##### **\*\*RIO PARANA GUAZU**

###### **SIN NOVEDAD**

##### **\*\* RIO PARANA BRAVO**

###### **APAGADA:**

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 149,5

###### **REUBICADA:**

BOYA LATERAL BABOR KM 160,1 (33-53.60 S 058-39.52 W)

##### **\*\* PASAJE TALAVERA**

###### **SIN NOVEDAD**

#### **Ríos 0771**

##### **RIO PARANA INFERIOR**

##### **NOVEDADES DE BALIZAMIENTO**

###### **APAGADAS:**

BOYA LATERAL BABOR KM 294,5  
BOYA LATERAL BABOR KM 340,4  
BOYA LATERAL BABOR KM 368,2  
BOYA LATERAL BABOR KM 381,9  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 417,2  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 429,38 (ENFILACION COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)  
BOYA LATERAL BABOR KM 429,68 (ENFILACION COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 429,98 (ENFILACION COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)  
BOYA LATERAL BABOR KM 430,78 (ENFILACION COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)  
BOYA LATERAL BABOR KM 431,08 (ENFILACION COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)  
BOYA LATERAL BABOR KM 450,0  
BOYA LATERAL BABOR KM 451,0

###### **FALTAN:**

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 291,5 (AL GARETE AGUAS ABAJO KM 240)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 392,5  
BOYA LATERAL BABOR KM 400,0  
BOYA LATERAL BABOR KM 429,98  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 431,3 (ENFILACION COMPLEJO VIAL ROSARIO-VICTORIA)

###### **REUBICADAS:**

BOYA LATERAL BABOR KM 290,5 (33-36.70 S 059-43.63 W)  
BOYA LATERAL BABOR KM 303,6 (33-33.30 S 059-48.27 W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 318,3 (33-28.67 S 059-55.40 W)  
BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 309,0 (33-31.55 S 059-50.00 W)

###### **AVERIADA:**

BOYA LATERAL ESTRIBOR KM 267,0 (FALTA TORRE)

## SECCIÓN III (Cont.)

---

### Ríos 0774

#### RIO PARAGUAY

##### C.R.2 LAMINA N°1

LANCHA BATIMETRICA "ORION" CONTINUA CON TAREAS DE BATIMETRIA ENTRE LOS KM 15 AL KM 0  
LANCHA "GOMO" BRINDA APOYO LOGISTICO.

### Ríos 0792

#### RIO URUGUAY

##### C.R.3. LAMINA N°8 Y N° 9

##### OPERACIONES DE DRAGADO

DRAGA AMERIGO VESPUCCI OPERA DEL KM 130 AL KM 133, ZONA DE DESCARGA ENTRE KM 124 AL KM 126. NO OBSTRUYE LA NAVEGACION. BUQUES DEBERAN SOLICITAR PASO A DICHA DRAGA CON 30 MINUTOS DE ANTELACION POR CANAL 16 VHF.

### Ríos 0793

#### RIO PARANA SUPERIOR

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 877,0
BALIZA ROJA	KM 943,0
BALIZA VERDE	KM 971,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 973,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 975,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 994,6
BOYA LATERAL BABOR	KM 1007,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 1025,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1048,3
BOYA LATERAL BABOR	KM 1164,1 (SIN MARCA CILINDRICA RADAR)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1168,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 1231,0
GARREADAS:	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 1159,0 (EN EL KM 1155 SOBRE VERIL VERDE)
FALTA:	
BALIZA VERDE	KM 896,4
AVERIADA:	
BOYA LATERAL BABOR	KM 1141,0 (SIN TORRETA)

### Ríos 0794

#### RIO PARANA SUPERIOR

##### LAMINA N° 51

##### CR 1 - PARTE II

BAJO FONDO, ALTURA KM 1080, PROFUNDIDAD DE 9 PIES, SOBRE MARGEN DERECHA.

### Ríos 0796

#### RIO URUGUAY

##### NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### \*\*PASO MARQUEZ

##### REPOSICIONADAS:

BOYA LATERAL BLANCA	KM 6,6 (33-51.24S 058-26.10W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 39,0
**PASO TRES CRUCES	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 121,0 APAGADA.
**PASO BANCO FRANCES	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 142,0 APAGADA.
**PASO BANCO GRANDE	
BOYA LATERAL BABOR	KM 152,5 APAGADA .
**PASO SAN GENARO	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 167.3 APAGADA
**PASO MONTAÑA	
BOYA LATERAL BABOR	KM 174,3 APAGADA
BOYA LATERAL BABOR	KM 175,0 APAGADA

## SECCIÓN III (Cont.)

---

<b>**PASO VILARDEBO</b>	
BOYA LATERAL BABOR	KM 176,8 APAGADA
<b>**PASO ARROYO NEGRO</b>	
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 184,3 APAGADA

### Ríos 0797

#### PROVINCIA DE CORRIENTES ALTO PARANA - RÍO PARAGUAY C.R.1 PARTE III LAMINA N° 70

EN KM 1410, EJECUCION DE "PROTOCOLO PROCEDIMIENTO PRIORIDAD DE PASO ESCLUSA REPRESA YACYRETA" (DI-2019-131-APN-ITUZ#PNA). BUQUES Y CONVOYES PREVISTOS FRANQUEOS AGUA ARRIBA/ABAJO DEBERAN MEDIANTE EMPRESAS PROPIETARIAS/ARMADORAS Y/O AGENTES MARITIMOS. SOLICITAR AUTORIZACION A PREFECTURA ITUZAINGO, REALIZAR COORDINACIONES CORRESPONDIENTES CON ESTACION COSTERA L7J (ITUZAINGO PREFECTURA NAVAL RADIO) A LOS FINES GESTION DE TRAFICO Y OTORGAMIENTO DE TURNOS DE ESCLUSADO.

### Ríos 0800

#### RIO PARANA INFERIOR OPERACIONES DE DRAGADO

- 1- DRAGA ALP CATAMARCA OPERA EN KM 451,5, LAS 24 HORAS, MARGEN DERECHA, ACCESO MUELLE PAMPA ENERGIA S.A. (L6I) REGULA NAVEGACION.
- 2- DRAGA MANZANILLO II OPERA ENTRE KM 343,5 AL KM 338,5. DESCARGA SUPERIOR DEL KM 346 AL KM 345 MARGEN IZQ. DESCARGA INFERIOR DEL KM 331 AL KM 330 MARGEN IZQ. SOLICITAR PASO CON 30 MINUTOS DE ANTELACION CANAL 12 (L6G) REGULA NAVEGACION.

#### RIO PARANA MEDIO

- 3- DRAGA NUÑEZ CABEZA DE VACA OPERA ENTRE KM 509 AL KM 521 AMBOS VERILES. DESCARGA ENTRE 504 AL KM 505, KM 507 AL KM 508 Y KM 523 AL KM 525 AMBAS MARGENES DEL RÍO PARANÁ. SUCCIÓN POR ARRASTRE. OPERA LAS 24HS. SOLICITAR PASO CON 30 MINUTOS DE ANTELACIÓN (L6M REGULA NAVEGACIÓN).

### Ríos 0801

#### RIO PARANA MEDIO NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

##### REUBICADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 585,3 (31-43.39 S 060-39.83 W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 675,5 (31-17.87 S 060-07.03 W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 676,9 (31-17.30 S 060-07.12 W)
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 804,5 (30-23.70 S 059-41.10 W)

##### FALTA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 764,5
-----------------------	----------

##### APAGADAS:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 553,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 592,5
BOYA LATERAL BABOR	KM 613,0
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 695,0
BOYA LATERAL BABOR	KM 698,2
BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 699,0
BALIZA VERDE	KM 799,0

##### GARREADA:

BOYA LATERAL ESTRIBOR	KM 697,0 (ALTURA KM 677,0)
BOYA LATERAL BABOR	KM 829,5 (ALTURA KM 803,0)

### Ríos 0803

#### RIO PARAGUAY C.R.2 LAMINA 15

#### OPERACIONES DE DRAGADO

DRAGA D1200-C OPERA EN KM 341 (PASO VUELTA GUYRATI) 500 METROS DE CAÑERIAS FLOTANTES. OBSTRUYE TOTALMENTE CANAL DE NAVEGACION. REFULANDO MARGEN DERECHA. APERTURA CANAL PREVISTO DIA 200600 HS APROXIMADAMENTE. (L8L) COSTERA PILCOMAYO REGULA NAVEGACION.

### **SECCIÓN III (Cont.)**

---

**Rios 0804**

**PROVINCIA DE SANTA FE-ENTRE RIOS**

**RIO PARANA MEDIO**

**C.R.1 PARTE II / LAMINA 30**

VARADO B/M MADELEINE I, ALTURA KM 698,0. OBSTRUYE TOTALMENTE EL CANAL DE NAVEGACION  
CARACTERISTICAS DE LA EMBARCACION: ESLORA 119,9 MTS. MANGA 15,4 MTS.,  
PUNTAL 5,45 MTS. PREFECTURA NAVAL LA PAZ (L6S) REGULA LA NAVEGACIÓN.



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN IV

### PROFUNDIDADES Y OPERACIONES DE DRAGADO EN CANALES, RUTAS, ACCESOS Y PUERTOS

Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

#### RÍOS: PROFUNDIDADES Y DETERMINANTES.

La información de los ríos, referido a profundidades al cero en rutas principales y accesos a puertos, pasos críticos, determinantes y novedades de dragado, se deberá consultar en la edición semanal del Boletín Fluvial de la Dirección Nacional de Vías Navegables.

Web: [www.sspvvn.gob.ar](http://www.sspvvn.gob.ar)

#### MAR DEL PLATA

Conforme información del Consorcio Portuario (noviembre 2018) detectadas las siguientes profundidades mínimas:

1. Canal Exterior Principal (ancho 100 metros-profundidad 11,6 metros-eje Enfilación Puerto: arrumbamiento 238°-058°): posiciones referidas a la Baliza Escollera Sur 1012 (G .0917)

a) Límite exterior del canal dragado al 041°/750 metros.

b) Profundidades:

b1) Sobre eje del canal: profundidad determinante 10,5 metros al 283°/316 metros.

b2) Veril sur: la isobata de 11 metros ingresa hasta 20 metros del eje del canal entre las marcaciones 038° y 308°.

2. Canal Interior (ancho 100 metros-profundidad 9,7 metros-eje Enfilación Puerto: arrumbamiento 238°-058°): posiciones referidas a Baliza Espigón 7 (1023.4).

a) Profundidad determinante 8,9 metros al 341°/ 200 metros.

#### QUEQUÉN

##### **Canal de Acceso:**

Longitud del Canal dragado: 2546 metros. “Km 0” ubicado en la intersección de las Enfilaciones de Acceso y Enfilación Escollera o del Fondo. Las Progresivas desde el “Km 0” hacia el mar.

##### **Determinantes:**

CANAL	PROGRESIVAS	ANCHO	PROFUNDIDAD
Canal Exterior	0,00 - 553,00	120 m	13,70 m
Canal Exterior	553,00 - 756,00	120 m a 140 m	13,70 m
Canal Exterior	756,00 - 2546,00	140 m	13,70 m

##### **Canal interior, Antepuerto (Pileta de maniobras) y Puerto:**

Sectores dragados mantenidos a 13,00 metros.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto Quequén – Diciembre 2015.*

## SECCIÓN IV (Cont.)

---

### BASE NAVAL PUERTO BELGRANO (ARMADA ARGENTINA)

**Canal de Acceso:** La determinante debe ser requerida a Capitanía de Puerto.

### BAHÍA BLANCA

**Canal Principal:** Determinante 12,80 m, ancho canal 190 mts.

**Canal del Toro:** Determinante 12,80 m, ancho canal 190 mts.

**Canal Acceso al Puerto de Ingeniero White:** Determinante 13,50 m, ancho canal 190/205 mts.

**Puerto Ingeniero White - Puerto Galván: Rada "A" y "B", Zona de giro Puerto Galván:** Mantenedas a 13,50 m.

**Canal frente a Postas Inflamables Puerto Galván:** 12,20 m.

*Información suministrada por el Consorcio de Gestión del Puerto de Bahía Blanca – Mayo 2017.*

***Cada Autoridad Portuaria, cualquiera sea su titular y clasificación de éste, tendrá a su cargo el mantenimiento de las obras y servicios esenciales, tales como: profundidades, señalización de los accesos, espejos de agua, instalaciones de amarre seguro, remolque y practicaje teniendo en cuenta las normas vigentes emitidas por el Estado Nacional. (Ley N° 24093 – Actividades Portuarias - Cap. IV Art. 20)***



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN V

### CORRECCIONES A LAS PUBLICACIONES NÁUTICAS

Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

#### PUBLICACIONES AFECTADAS POR VOLANTES DE CORRECCIONES

Public. N°	Edición	Último Vol/Av de corrección	Páginas sustituidas, nuevas y/o afectadas	Fecha de corrección
<b>H-201</b>	12a - 2001	146		01/08/2019
<b>H-202</b>	10a - 2019	4		01/08/2019
<b>H-203</b>	6a - 1997	99		01/06/2019
<b>H-204</b>	9a - 1986	317		01/07/2016
<b>H-204 C</b>	1a - 2014	2		01/12/2015
<b>H-205</b>	6a - 2006	33		01/04/2018
<b>H-207</b>	1a - 1998	133		01/07/2016
<b>H-211</b>	15a - 2001	135		01/08/2019
<b>H-212</b>	12a - 2019	2	104	01/09/2019
<b>H-213</b>	7a - 2002	86	93-105-106-107-109-112-113	01/09/2019
<b>H-214</b>	2a - 2018	17	150-151-174-182	01/09/2019
<b>H-221</b>	8a - 1999	39		01/07/2017
<b>H-223</b>	Ed/2015	Av.101/2019	32-58 <sup>2</sup>	01/09/2019
<b>H-225</b>	Anual	-		-
<b>H-230</b>	6a - 1992	19		01/10/2016
<b>H-234</b>	3a - 1988	Av. 149/2009		01/10/2009
<b>HIDROVÍA</b>	1995	Av. 167/2018		01/11/2018
<b>H-505</b>	1992	Av.140/2017		01/08/2017
<b>H-610</b>	Anual	-		-
<b>H-920</b>	1a - 1993	Av.130/2007		15/08/2007
<b>IALA</b>	2a - 2008	Av.115/2017		01/07/2017



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VI

### AVISOS TEMPORARIOS, PRELIMINARES E INFORMATIVOS

Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

---

#### 1. GENERALIDADES

##### AVISOS TEMPORARIOS

Estos avisos informan novedades que deben ser consideradas mientras subsista la causa que la motivó; corrige las publicaciones y cartas en forma temporaria y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS PRELIMINARES

Estos avisos anticipan una novedad que debe ser considerada cuando aún no se posee los datos exactos o completos; corrige las publicaciones y cartas en forma preliminar y su texto indica claramente tal condición.

##### AVISOS INFORMATIVOS

Estos avisos informan novedades o noticias que interesan al navegante; puede ser de carácter transitorio y sujeto a permanentes cambios. No corrige las publicaciones y cartas. Su texto indica claramente tal condición.

#### 1.1. RECOMENDACIONES SOBRE EL USO DE PUBLICACIONES NÁUTICAS Y CARTOGRAFÍA NACIONAL.

El Servicio de Hidrografía Naval (SHN) es el organismo del Estado Nacional que tienen asignada la responsabilidad de editar cartas y publicaciones náuticas (Ley Hidrográfica N° 19.992), siendo estas las únicas que revisten carácter de “OFICIAL” y que a su vez son de propiedad de la Nación. (Ley N° 11.723 “Ley de Propiedad Intelectual”).

Debe tenerse en cuenta que este Servicio no ha autorizado el “copiado total o parcial por cualquier medio gráfico, numérico, óptico o digital” de sus datos cartográficos a ninguna empresa u organización no gubernamental para su comercialización en cualquier formato, por ello se recomienda a los navegantes del Mar Argentino y de los Ríos con jurisdicción nacional, en navegación desde o hacia sus puertos, utilizar la cartografía y publicaciones editadas por él y que deben ser adquiridas en su Oficina de Ventas o a través de los Agentes de Ventas autorizados. Cualquier otro producto no constituye información oficial, no tiene valor legal y puede afectar la seguridad náutica de quien lo use y/o de terceros.

#### 1.2. CARTAS DE NAVEGACIÓN ELECTRÓNICA (CNE/ENC).

El SHN produce Cartas de Navegación Electrónica en formato S-57 normalizado internacionalmente por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI). Este tipo de cartas pueden ser adquiridas través de los Revendedores de Valor Agregado (VARs) acreditados por el Centro Internacional de Cartas de Navegación Electrónica (IC-ENC), del cual el Servicio de Hidrografía Naval es miembro permanente.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

El Servicio de Hidrografía Naval no vende Cartas de Navegación Electrónica/Electronic Nautical Chart (ENC) en su sede central. Las mismas pueden ser adquiridas a través de los Revendedores de Valor Agregado (VAR), [www.ic-enc.org/distribution.html](http://www.ic-enc.org/distribution.html), cuya representación en Argentina corresponde a:

### **CHART PATAGONIA S.R.L.**

Boulevard de la Plaza 105 Piso 5 Oficina 51  
Complejo Norte Coral Plaza – Nordelta -  
Tigre  
Provincia de Buenos Aires (1670)  
Tel. /Fax: +54 11 4871-5459 / 4871-5486  
[info@chartpatagonia.com.ar](mailto:info@chartpatagonia.com.ar)

### **INS ARGENTINA S.R.L**

Pacto Federal 8535 Rosario (2000)  
Provincia de Santa Fe  
Tel.: +54 9 341 2221554 / +54 9 341  
6489053  
[www.insarg.com](http://www.insarg.com)

### **1.3. CAMBIO DE TRAZAS DE LOS CANALES DE NAVEGACIÓN.**

Debido a los permanentes cambios en la morfología de los ríos de llanura de la Cuenca del Plata (Paraguay, Paraná y Uruguay), se producen cambios en las trazas de los Canales de Navegación, tanto naturales como dragados, por lo que permanentemente se está llevando a cabo la actualización de la Cartografía y Publicaciones Náuticas correspondientes, motivo por el cual pueden existir diferencias apreciables entre la información cartografiada y la traza de Canales de navegación.

### **1.4. SEÑALIZACIÓN NÁUTICA.**

Dada la mayor facilidad para la actualización del posicionamiento de la señalización náutica, es más esperable una correcta posición del boyado representado en las Cartas Náuticas correspondientes, no siendo tan así, en los Croquis de los Ríos, pudiéndose entonces consultar los Radioavisos Náuticos vigentes en el sitio [www.hidro.gov.ar](http://www.hidro.gov.ar).

### **1.5. LISTADO CARTAS NÁUTICAS QUE NO SE ENCUENTRAN BAJO SISTEMA GEODÉSICO WGS- 84 A LA FECHA.**

Nº 2, 4, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 33, 37, 44, 46, 47, 48, 49, 63, 80, 92, 95, 96, 101, 121, 136, 137, 138, 139, H-216, H-217, H-218, H-260, H-264, H-265, H-266, H-275, H-276, H-277, H-355, H-356, H-360, H-361, H-364, H-367, H-401, H-410, H-411, H-418, H-419A, H-419B, H-425, H-453, H-462, H-463, H-464, H-465, H-467, H-468, H-469, H-470, H-471, H-472, H-474, H-477, H-601, H-610, H-611, H-650, H-710, H-711, H-712, H-713, H-714, H-715, H-716, H-717, H-757 y H-771.

### **1.6. Servicio de Hidrografía Naval. Nuevas Cartas Climáticas para NAVAREA VI.**

**Aviso Informativo N° 61/2019.** El Servicio de Hidrografía Naval, ha desarrollado una serie de cuatro Cartas Climáticas para la NAVAREA VI, a fin de proveer a los navegantes del océano Atlántico Sudoccidental la información climática que sirve de referencia para conocer las condiciones promedio de la meteorología marina y corrientes oceánicas de nuestra región de estudio. Estas Cartas Climáticas, editadas para las estaciones de verano, otoño, invierno y primavera, representan de manera gráfica y resumida el análisis estadístico de datos meteorológicos y oceanográficos registrados por buques en navegación desde 1950 hasta 2018. El usuario deberá tener en cuenta que ésta información no representa las condiciones presentes de la atmósfera y el océano al momento de la consulta, sino que sirve de referencia para conocer la climatología de una región y estadísticas de los principales fenómenos registrados y reportados por buques en navegación.

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 2. AVISOS POR ZONAS

#### 2.1. DERROTERO ARGENTINO PARTE I

##### RÍO DE LA PLATA

Aviso N°	Título
24/2017	<p><b>Río de la Plata. Calado dinámico. Nuevo margen de seguridad bajo la quilla. Aviso Informativo. Cartas afectadas: H-101, H-113, H-116, H-117, H-118, H-154, H-155, H-156, H-157 y H-1001.</b> Canales Punta Indio, Intermedio. Banco Chico. Zona Común. Canal Brown (ex Canal de Acceso a Buenos Aires) y Canal Ingeniero Emilio Mitre. Calado dinámico, nuevo margen de seguridad bajo la quilla: A partir del día 26 de noviembre de 2016 entra en vigencia la Disposición PNA- SNAV, NA9 N° 027/16 que anula la Disposición SNAV N° 028/07 y establece nuevos márgenes de seguridad bajo la quilla a ser dejados en todo momento y en función de su calado por los buques que naveguen los canales principales arriba indicados de acuerdo al siguiente detalle:</p> <p>a.- Calado inferior o igual a 10,36 metros: 0,60 metros. b.- Calado igual o superior a 10,37 y hasta 10,67 metros: 0,60 metros (+) 1,50 cm por cada centímetro adicional. c.- Calado igual o superior a 10,68 metros: diez por ciento (10%) del calado estático.</p> <p>Esta nueva disposición no cubre los canales a Martín García. Además establece márgenes de seguridad bajo la quilla diferentes para los canales de los Ríos Paraná de las Palmas y Paraná Inferior desde el Km 57 hasta el Km 465 respecto de los fijados para el Río de la Plata desde el Km 57 hasta el Km 239,1 (Pontón Recalada).</p>
78/2019	<p><b>Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Escollera Norte. Informativo.</b> Las tareas de ampliación de la nueva Escollera Norte de 800 metros, han finalizado. Próximamente se iniciará la construcción de la Escollera de Cierre Sur, correspondiente a la futura Terminal Exterior. La Escollera será construida de piedra y se prolongará con rumbo aproximadamente “Este” hasta alcanzar una longitud de 1050 metros, superando la actual Escollera Exterior del Puerto. Su extremo “Este” estará señalado con una baliza luminosa Cardinal Este que acompañará el avance de la obra.</p>
79/2019	<p><b>Río de la Plata. Puerto de Buenos Aires. Remodelación. Aviso Temporario. Cartas afectadas: H-156, H-118, H-5089 y AR401560.</b> Tareas de remodelación en Puerto de Buenos Aires en Dársena F. La mencionada dársena fue definitivamente rellenada en su sector Sureste para generar nuevas áreas de acceso logístico al Puerto de Bs. As. – Puerto Nuevo – Puerto Norte.</p>

#### 2.2. DERROTERO ARGENTINO PARTE II

##### COSTA DEL ATLÁNTICO SUR

Aviso N°	Título
183/2015	<p><b>Provincia de Santa Cruz. Puerto Caleta Paula. Novedades de balizamiento Aviso Temporario. Carta afectada: H-359 y Cuart. Puerto Caleta Paula.</b> Boya Entrada a Caleta Paula (46° 28.00'S 67°28.81'W): retirada temporariamente.</p>

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

- 186/2015 **Provincia de Santa Cruz. Puerto San Julián. Novedades de balizamiento. Aviso Temporario. Carta afectada: H-364.** Baliza Justicia (49°17.60'S 67°42.00'W); Caída.
- 80/2019 **Provincia de Buenos Aires. Proximidades Puerto Quequén. Olígrafo. Aviso Temporario. Cartas afectadas: H-252 y AR402520.** En posición Lat.38°35.90' S Long.58°41.53' W, se instaló un olígrafo que operará en los próximos meses. La boya ODAS está equipada con característica luminosa: Am.Des.(5)c/20s. Visibilidad 4 M en condiciones atmosféricas estándar.

### 2.3. DERROTERO ARGENTINO PARTE III

#### ARCHIPIÉLAGO FUEGUINO. ISLAS MALVINAS

*Sin Novedad.*

### 2.4. DERROTERO ARGENTINO PARTE IV

#### RÍOS PARANÁ, PARAGUAY Y URUGUAY

- | <b>Aviso N°</b> | <b>Título</b>   |
|-----------------|---|
| Informativo     | <b>Paraná Medio. Río Coronda. Novedades de Navegación.</b><br>Por reducción de la altura de la línea de alta tensión de 500 KV que cruza el río Coronda, en la zona conocida como Isla del Vado, se recomienda navegar junto a la margen izquierda del mencionado río hasta que se restituya la altura original del gálibo de la citada línea.  |
| 96/2019         | <b>Río Paraná Superior. Prioridad de paso Esclusa Represa Yaciretá. Aviso Informativo.</b><br>Buques y convoyes previstos franquear aguas arriba/abajo, deberán mediante empresas propietarias /armadoras y/o agentes marítimos, solicitar autorización a Prefectura Ituzaingó, a los fines de gestión de tráfico y otorgamiento de turnos de esclusado. Realizar la coordinación correspondiente con Estación Costera L7J (Ituzaingó Prefectura Naval Radio) |

### 2.5. DERROTERO ARGENTINO PARTE V

#### ANTÁRTIDA Y ARCHIPIÉLAGOS SUBANTÁRTICOS ARGENTINOS

*Sin Novedad.*

## SECCIÓN VI (Cont.)

---

### 3. INFORMACIÓN EXTRANJERA

Aviso N°	Título
120/2013	<p><b>República Oriental del Uruguay. Punta de la Barra. Zona restringida por tendido de emisario submarino. Aviso Temporal. Carta afectada: H-113.</b></p> <p>Se prohíbe navegar, operar y fondear en el área.</p> <p>1) 34° 55.60' S 54° 53.20' W      3) 34° 57.00' S 54° 50.90' W 2) 34° 55.20' S 54° 52.10' W      4) 34° 57.40' S 54° 52.10' W</p>
114/2014	<p><b>República Oriental del Uruguay. Río de la Plata. Proximidades del Puerto de Montevideo. Área restringida para la navegación. Aviso Temporal. Cartas afectadas: H-113 y H-116.</b> En las siguientes posiciones:</p> <p>1) 34° 54.93' S 56° 15.63' W      3) 34° 55.18' S 56° 17.95' W 2) 34° 54.10' S 56° 16.96' W      4) 34° 56.02' S 56° 16.50' W</p> <p>Tener precaución y reducir velocidad a menos de 5 nudos. Se prohíbe navegar, operar y fondear en el área.</p>
151/2015	<p><b>República Oriental del Uruguay. Proximidades Punta Sayago. Novedades de balizamiento. Aviso Temporal. Cartas afectadas: H-113 y H-116.</b> Fondeadas las siguientes señales dentro de zona de prohibición de navegación:</p> <p>1) 34°54.33' S 56°17.13' W boya lateral estribor luz roja 2 dest.c/4 segundos. 2) 34°54.40' S 56°17.02' W boya peligro aislado luz blanca 2 dest. c/4 segundos. 3) 34°54.40' S 56°16.82' W boya peligro aislado luz blanca 2 dest. c/4 segundos. 4) 34°54.45' S 56°16.72' W boya cardinal este luz blanca 3 dest. c/10 segundos. 5) 34°55.20' S 56°17.03' W boya peligro aislado luz blanca 2 dest. c/4 segundos. 6) 34°55.00' S 56°17.80' W boya especial luz amarilla 4 dest. c/5 segundos. 7) 34°55.00' S 56°15.92' W boya especial luz amarilla 4 dest. c/5 segundos.</p>
98/2016	<p><b>República Oriental del Uruguay. Estación Montevideo Armada Radio y Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio. Aviso Informativo. Cartas Afectadas: H-50, H-1 y H-101.</b> Estación Montevideo Armada Radio, fuera de servicio en cobertura de Área 1 (Canal VHF y canal 70 DSC); manteniendo coberturas en Área A2 y A3 (MF-HF). Estación NAVTEX La Paloma, fuera de servicio en frecuencias 490 y 518 Khz.</p>
100/2019	<p><b>República Oriental del Uruguay. Río de la Plata. Puerto de Montevideo. Dársena II. Novedades de balizamiento. Aviso Temporal. Cartas afectadas: H-116, H-113 y H-101. AR401560</b></p> <p>En las posiciones indicadas se encuentran fondeados 7 muertos, señalizados con tanques flotantes sin iluminación:</p> <p>1) 34°53.93' S 56°11.98' W 2) 34°53.84' S 56°11.10' W 3) 34°53.85' S 56°12.03' W 4) 34°53.84' S 56°12.10' W 5) 34°53.87' S 56°12.15' W 6) 34°53.82' S 56°12.07' W 7) 34°53.97' S 56°12.10' W</p>



CUIDE LAS AGUAS  
NO LAS CONTAMINE

## SECCIÓN VII

### INFORMACIÓN DE LOS NAVEGANTES

Boletín N° 9

Buenos Aires, 1° de septiembre de 2019

EL SERVICIO DE HIDROGRAFÍA NAVAL agradece las informaciones enviadas por los Navegantes, que contribuyeron en la confección de la presente publicación.

Apellido y Nombre	Buque / Empresa	Información
Sr. Luis Martín	Balizador 562-B	Balizamiento

#### INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR LA HOJA DE INFORMACIONES

- 1º- La "Hoja" está destinada a proveer al Servicio de Hidrografía Naval, toda información sobre irregularidades que afecten la seguridad náutica, datos útiles para estudios hidrográficos y sugerencias para mejorar nuestros servicios.
- 2º- Las informaciones pueden referirse a cartas, publicaciones, enfilaciones, profundidades, visibilidad anormal de faros y señales marítimas, peligros, fosforescencia, cachiyuyos, mar descolorido, escarceos, alcance de estaciones de radio, etc.
- 3º- Se solicita que la información se complemente con todos los datos necesarios. En el caso de novedades sobre faros/balizas apagados, resulta prioritario consignar fecha y hora de la anomalía detectada. Cuando se registren sondeos anormales relacionados con peligros o bajofondos, debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, agregando de ser posible, el ecograma, los datos técnicos del equipo, las condiciones hidrometeorológicas reinantes, el calado del sensor y si el sondeo fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica debe ser complementada con información sobre el sistema de posicionamiento utilizado. En caso de utilizarse DGPS, deberá agregarse la "Estación de Referencia" sintonizada. La información que afecta láminas de los ríos, debe ser referida al kilometraje (progresiva), distancia al eje y margen correspondiente (izquierda/derecha, definidas mirando aguas abajo) y/o azimut y distancia a los puntos notables identificados en los croquis.
- 4º- La información contenida en esta "Hoja" podrá ser remitida al Servicio de Hidrografía Naval por fax, correo postal, o correo electrónico, a las direcciones consignadas en la página de "Información General" del Boletín de Avisos a los Navegantes.

#### **ADVERTENCIA**

Se recuerda a los usuarios que los únicos Agentes de Venta autorizados son los que figuran en el Boletín Avisos a los Navegantes, en el Catálogo de Cartas y Publicaciones Náuticas y en la Página Web.

El Servicio de Hidrografía Naval no se responsabiliza de toda publicación y/o carta náutica que no haya sido adquirida directamente en su sede central o por intermedio de sus Agentes de Venta.

## AGENTES DE VENTA

### NACIONALES

#### ◆ Ciudad Autónoma de Buenos Aires

##### **BUENOS AIRES TOP CO. S.A.**

California 639 (C 1168 AAA)  
Tel. 4303-0651 - Fax 4303-0654  
Telex 546-2241 BATOP S  
sales@buenosairestop.com  
info@buenosairestop.com  
<http://www.buenosairestop.com>

##### **CLUB NAUTICO BALLENA**

Perú 84 2º piso Of. 31 (C 1067 AAB)  
Tel.: 54 11 4941-4792  
info@clubnauticoballena.org  
<http://www.clubnauticoballena.org>

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Calle 13 y Ramón S. Castillo (C 1425 DAA)  
Tel. 4312-4545 - 4508-6600/3 - Fax 4312-5258  
ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>

##### **INSTITUTO DE PUBLICACIONES NAVALES**

Florida 971 / San Martín 954 Local 28 (C 1005  
AAS)  
Tel. /Fax 4311-0042/43  
info@ipneditores.com.ar  
<http://www.ipneditores.com.ar>

##### **MARINE LOGISTICS S.A.**

Av. Alvarez Jonte 6469/79 (C 1408 BXG)  
Tel.: 4644-4429/2831 - Fax 4642-2460  
info@marinelogistics.com.ar  
<http://www.marinelogistics.com.ar>

##### **POLIGRAFIK - I.C.G. S.R.L.**

Av. San Juan 725 (C 1147 AAF)  
Tel./Fax 4300-9947/48  
consultas@poligrafik-icg.com.ar  
<http://www.poligrafik-icg.com.ar>

#### ◆ Provincia de Santa Fe

##### **ALMACÉN NAVAL AVELLANEDA**

Granadero Baigorria 1782 (S 2005 DGL) Rosario  
Tel.: (0341) 454-2010  
almacennavalavellaneda@hotmail.com

#### ◆ Provincia de Buenos Aires

##### **BARÓN S.A.**

Av. del Libertador 1898 (B 1646 DCS) San  
Fernando  
Tel. 4580-5553/54  
Tiscornia 1095 (B 1642 DVD) San Isidro  
Tel. 4513-0555  
Calle Sturiza 310 (B 1636 CGB) Puerto de  
Olivos  
Tel. /Fax 4513-9999  
baron@baron.com.ar  
<http://www.baron.com.ar>

##### **COSTANERA UNO S.A.**

Primera Junta 994 (B 1642 DZF) San Isidro  
Tel. 4742-1310 - Fax 4513-4130  
ventas@costanerauno.com.ar  
<http://www.costanerauno.com.ar>  
Av. del Libertador 2098 (B 1646 DCU) San  
Fernando  
Tel. 4580-5083 - Fax 4580-5082  
ventas@costanerauno.com.ar

##### **EL PULPO NEGRO**

Uruguay 802 (B 1643 EIV) Béccar  
Tel./Fax 4742-0848  
pulponegro@pulponegro.com.ar  
<http://www.pulponegro.com.ar>

##### **PUERTO HUECHE ALMACÉN NAVAL S.R.L.**

Figueroa Alcorta 295 (B 7603 BTE) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 410-2546/7 480-5675  
compras@puertohueche.com.ar  
ventas.luis@puertohueche.com.ar

##### **ALMACEN NAVAL ELENA S.R.L.**

Marlin 427 (B 7603 HXA) Mar del Plata  
Tel./Fax (0223) 480-0413  
victorioelena@infovia.com.ar

##### **LAS MARIAS SERVICIOS - PROVEEDURIA MARITIMA**

Magallanes 3301 (B 7603 GVG) Mar del Plata  
Tel./Fax: (0223) 489-5574  
[toranzo@speedy.com.ar](mailto:toranzo@speedy.com.ar)

##### **AGENCIA NÁUTICA HÉCTOR OSVALDO RUEDA - NECOCHEA**

Avenida 59 N° 971 (B 7630 GXH) Necochea  
Tel./Fax (02262) 42-4187  
matafuegosnecochea@hotmail.com

◆ Provincia de Santa Cruz

**ALMACÉN NAVAL DESEADO S.R.L.**

Pueyrredón 279 (Z 9050 DIC) Puerto Deseado  
Tel. /Fax (0297) 487-2357 - Tel. (0297) 487-1298  
almacen.naval@yahoo.com.ar  
almacen.naval@gmail.com

◆ Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

**ASOCIACIÓN CIVIL MUSEO MARÍTIMO DE USHUAIA**

Ex-Presidio de Ushuaia - Pabellón 4 (V 9410 IHE)

Ushuaia  
Tel./Fax (02901) 437-481  
info@museomaritimo.com.  
<http://www.museomaritimo.com>

**SOUVENIR S. A.**

Casa Central: Monte Olivia  
Av. San Martín 499 (V 9410 BFE) Ushuaia  
Tel. /Fax (02901) 430-706  
info@monteolivia.com  
<http://www.monteolivia.com>

**VENTA DE CARTAS ELECTRÓNICAS:**

El SHN produce Cartas de Navegación Electrónica en formato S-57 normalizado internacionalmente por la Organización Hidrográfica Internacional (OHI). Este tipo de cartas pueden ser adquiridas través de los Revendedores de Valor Agregado (VARs) acreditados por el Centro Internacional de Cartas de Navegación Electrónica (IC-ENC), del cual el Servicio de Hidrografía Naval es miembro permanente.

El Servicio de Hidrografía Naval no vende Cartas de Navegación Electrónica/Electronic Nautical Chart (ENC) en su sede central. Las mismas pueden ser adquiridas a través de los Revendedores de Valor Agregado (VAR), [www.ic-enc.org/distribution.html](http://www.ic-enc.org/distribution.html), cuya representación en Argentina corresponde a:

**CHART PATAGONIA S.R.L.**

Boulevard de la Plaza 105 Piso 5 Oficina 51  
Complejo Norte Coral Plaza – Nordelta - Tigre  
Provincia de Buenos Aires (1670)  
Tel. /Fax +54 11 4871-5459 / 4871-5486  
info@chartpatagonia.com.ar

**INS ARGENTINA S.R.L**

Pacto Federal 8535 Rosario (2000)  
Provincia de Santa Fe  
Tel.: +54 9 341 2221554 / +54 9 341 6489053  
[www.insarg.com](http://www.insarg.com)

**El Servicio de Hidrografía Naval no se responsabiliza de toda publicación y/o carta náutica que no haya sido adquirida directamente en su sede central o por intermedio de sus agentes de venta autorizados a tal efecto, cuya nómina es la indicada precedentemente.**